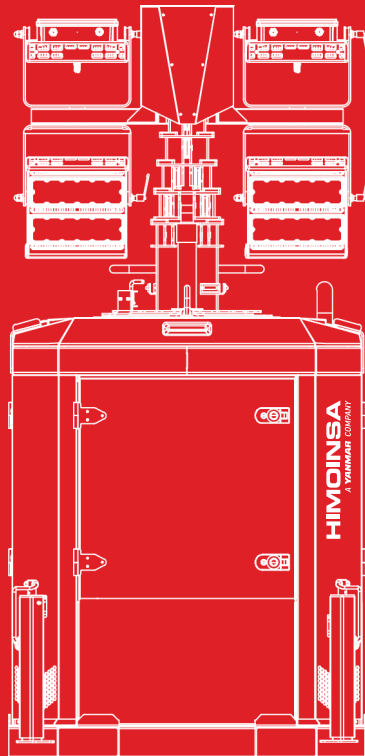


MANUAL DE UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO

TORRE DE ILUMINAÇÃO | SÉRIE HBOX+



HIMOINSA
A **YANMAR** COMPANY

1. ÍNDICE

- 3** 1. Introdução
- 4** 2. Normas de segurança
- 7** 3. Descrição geral
- 11** 4. Entrada em funcionamento
- 16** 5. Operações a realizar após a conclusão da utilização
- 18** 6. Manutenção
- 19** 7. Resolução de problemas
- 20** 8. Esquema hidráulico
- 21** 9. Diagrama de cablagem
- 42** 10. Condições da garantia

1. INTRODUÇÃO

Através deste manual, pretendemos fornecer informações e instruções básicas para uma instalação e utilização corretas da sua torre de iluminação. É fundamental que leia todas as normas e avisos de segurança antes, durante e depois da entrada em funcionamento da torre de iluminação. Apenas desta forma podemos assegurar uma assistência excelente e em condições de fiabilidade e segurança totais.

A HIMOINSA, S.L. considera essencial indicar que a validade das informações descritas neste manual refere-se à data de publicação das mesmas, na medida em que aspetos como avanços tecnológicos e atualizações dos regulamentos atuais nos obrigam a introduzir modificações sem aviso prévio.

Este manual e outros documentos de referência fazem parte da torre de iluminação que adquiriu e devem ser protegidos de qualquer agente que possa danificá-los durante o ciclo de vida da torre. Esta documentação deve acompanhar o equipamento quando este for cedido a outro utilizador ou a um novo proprietário.

Deve ter sempre o manual à mão para fins de consulta em caso de dúvidas. Ainda que as informações fornecidas neste manual tenham sido verificadas ao detalhe, a HIMOINSA recusa qualquer responsabilidade derivada de eventuais erros ortográficos, tipográficos ou de transcrição.

Em conformidade com as Diretivas Europeias relativamente à Defesa dos Consumidores e dos Utilizadores, a HIMOINSA está excluída de qualquer responsabilidade, em consequência de instalações incorretas, usos impróprios da máquina e incumprimento das normas contidas no presente manual.

2. NORMAS DE SEGURANÇA

Antes de utilizar este equipamento, é importante que leia com atenção as normas de segurança indicadas e conheça os requisitos de segurança locais.

A instalação, o funcionamento, a manutenção e as reparações só podem ser realizadas por pessoal autorizado e competente.

É da responsabilidade do proprietário proceder à manutenção da torre de iluminação em condições de segurança. As peças e os acessórios devem ser substituídos se não estiverem em condições de funcionamento.

Como premissa do conteúdo deste manual, encontrará uma descrição detalhada dos critérios básicos aos quais deve prestar uma maior atenção para garantir a sua segurança e a de terceiros.

2.1 PRECAUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- Antes da utilização, é necessário saber como parar rapidamente o equipamento em caso de emergência e compreender na íntegra o funcionamento de todos os controlos da sua torre de iluminação.
- Proceda às verificações relevantes do grupo gerador e da torre antes de pô-los a funcionar, de modo a evitar possíveis acidentes, tanto pessoais como no próprio equipamento.
- Nunca deixe que outras pessoas utilizem a torre de iluminação sem receberem previamente as instruções necessárias para a sua utilização adequada e segura.
- Não autorize o uso por menores sem a supervisão de um adulto familiarizado com o uso da torre de iluminação.
- Evite o acesso de crianças e animais de estimação à área de funcionamento da torre de iluminação para impedir, tanto quanto possível, que se possam ferir com qualquer componente do equipamento.
- Pare e desligue o grupo gerador de imediato se ocorrer uma situação anormal durante o funcionamento. Identifique e corrija o problema antes de ligar novamente o equipamento.
- Certifique-se de que a torre de iluminação se encontra sobre uma superfície totalmente nivelada e estável, de modo a assegurar um funcionamento adequado e obter uma estabilidade perfeita contra a ação inoportuna do vento.

- Baixe o mastro caso se preveja a ocorrência de ventos fortes (mais de 80 km/h) ou tempestades na zona.
- A torre pode alcançar 8,3 metros de altura. Certifique-se de que a área acima está aberta e desimpedida de cabos e obstruções.
- Se, por algum motivo, alguma parte do mastro ficar presa em cima ou o cabo do guincho desenvolver uma folga enquanto levanta ou baixa a torre, PARE de imediato e contacte o Departamento Técnico da HIMOINSA.
- Certifique-se de que as correntes, os ganchos, as rampas, os macacos ou qualquer outro tipo de dispositivo de elevação estão presos corretamente e têm contrapeso suficiente para levantar e segurar o equipamento com segurança. Esteja sempre ciente da posição das pessoas à sua volta quando procede à elevação do mastro.
- NUNCA retire os pinos de bloqueio enquanto o mastro estiver subido.
- NUNCA ajuste o mastro enquanto o equipamento estiver em funcionamento.
- NUNCA acenda as luzes se as coberturas de proteção dos LED não estiverem colocadas ou se estas estiverem danificadas.

IMPORTANTE

Coloque sempre os suportes de apoio com a ajuda do nível de bolha para assegurar uma estabilidade total da torre de iluminação.

2.2 SEGURANÇA CONTRA O PERIGO DE ELETROCUSSÃO

- Nunca manuseie a torre de iluminação e o grupo gerador com as mãos ou os pés molhados. Se a torre for conservada no exterior, verifique se o motor e o alternador estão secos. Se estiverem húmidos, seque-os.
- Nunca toque em fios descarnados ou desconexões. Mantenha os fios e as ligações elétricas em bom estado.
- Use sempre os conectores adequados para as bases de saída incluídas no grupo gerador. Nunca use zinco ou cabos sem um conector ou com extremidades descarnadas. A ligação direta destes cabos à tomada de saída pode criar um risco elevado de eletrocussão.

- Logo que observar qualquer cabo em mau estado, substitua-o e garanta o seu estado perfeito antes de acender de novo a torre de iluminação.

2.3 SEGURANÇA CONTRA O PERIGO DE INCÊNDIO

- Reabasteça sempre o tanque do grupo gerador numa área ventilada, com o motor totalmente desligado.
- Não encha o tanque de combustível do grupo gerador quando estiver a funcionar ou com o motor quente.
- Encha o tanque de combustível até ao máximo de 90% da sua capacidade total. Certifique-se de que a tampa do tanque está devidamente fechada.
- Verifique se não foi derramado combustível no grupo gerador. Nessa situação, deve limpá-lo e deixá-lo secar bem antes de ligar o equipamento. O restante combustível pode incendiar-se.
- O gasóleo é inflamável e os seus vapores explosivos. É proibido fumar, usar uma chama sem proteção ou produzir faíscas ao reabastecer ou utilizar o equipamento.
- Não coloque objetos ou materiais inflamáveis na proximidade do motor durante o funcionamento e o reabastecimento.
- Não coloque nada na área de entrada/saída de ar e na saída de escape, dado que tal pode causar o sobreaquecimento do motor e criar um risco de incêndio.
- Não coloque nada sobre o projetor logo após o uso porque este atinge temperaturas extremamente altas durante o seu funcionamento.






2.4 SEGURANÇA CONTRA QUEIMADURAS

- Nunca toque no escape do motor ou do grupo gerador durante o funcionamento ou alguns minutos após a sua paragem, possibilidade de queimaduras graves. Antes do manuseamento e da manutenção, deixe o motor arrefecer.
- Nunca toque nos projetores 5-10 minutos após a utilização, pois pode causar queimaduras.

2.5 INFORMAÇÃO E AUTOCOLANTES DE SEGURANÇA

Existem alguns autocolantes de segurança e informação por todo o grupo gerador. Segue-se uma breve explicação da sua localização e informação sobre cada um deles.

Imagem	Localização	Informação
	Situados nas ligações do alternador com o motor. Onde existem correias de distribuição ou eixos de transmissão.	Avisam do perigo no caso de um objeto estranho colidir com as correias de distribuição ou com os componentes em movimento que ligam.
	Situados nas partes do grupo que aquecem durante o funcionamento.	Indicam as áreas onde não se deve tocar enquanto o grupo gerador está a funcionar ou pouco depois de ter parado.
	Colocados na tampa do tanque do refrigerante.	Avisam sobre as medidas de precaução que devem ser tomadas durante a abertura desta tampa. O líquido está quente e pode esguichar e queimar.
	Situados na tampa e ao lado do olhal de elevação.	Indica o ponto a partir do qual se deve içar o grupo para movê-lo.
	Situado junto ao tampão do tanque do combustível. Dependendo do modelo, estará na carroçaria ou ao lado do motor.	Indica a situação do tanque de combustível e do tampão de enchimento.
	Situados nos dois lados dos skids da bancada.	Indicam a área aconselhável para mover o conjunto com a ajuda de uma empilhadora.
	Situado junto à vareta do nível de óleo e do tampão de enchimento de óleo.	Indica a localização da vareta do nível de óleo.

Imagem	Localização	Informação
	Ao lado das derivações das proteções na ligação à terra.	São as partes por meio das quais o grupo gerador está protegido contra possíveis choques elétricos.
	Ao lado dos interruptores magnetotérmicos protetores do grupo gerador.	Protegem o grupo gerador contra possível sobrecorrente que possa ocorrer durante a carga.
	Na paragem de emergência.	Indica a localização do botão de paragem de emergência que permite a paragem simultânea do grupo gerador.
	Situados sobre o painel de controlo.	Avisam do perigo de choque elétrico.
	Sempre situados no interruptor magnetotérmico.	Indicam a proibição de manipular o grupo gerador quando o interruptor está ligado.

3. DESCRIÇÃO GERAL

3.1 COMPONENTES DA TORRE DE ILUMINAÇÃO

As torres de iluminação da HIMOINSA foram fabricadas com materiais de alta qualidade e, com o esforço da nossa equipa técnica e de produção, sem poupar recursos de modo a fornecer torres de iluminação de alto desempenho e funcionamento versátil.

1. O kit da torre de elevação é composto por:

- Mastro de elevação hidráulica e 8 expansões, para alcançar uma altura de funcionamento total de 8,3 metros, com rotação manual de 360° do feixe de luz.
- Suporte para 4 holofotes LED de 350 W e de 52.500 lúmenes cada um. Lâmpadas preparadas para funcionamento à temperatura ambiente entre -40 °C e 50 °C.

2. Para descrever os outros componentes da torre de iluminação:

- Grupo gerador insonorizado alimentado por um fiável motor a diesel YANMAR, modelo 2TNV70 - WHR, arrefecido a água e com um consumo muito baixo de combustível.
- Painel de controlo selado para proteção e manobras. O painel de controlo inclui o controlador CET8.
- 1 entrada de potência exterior.
- 2 tomadas de alimentação auxiliares. A torre inclui duas tomadas auxiliares de 16 A, para o fornecimento de alimentação elétrica ao equipamento auxiliar.
- Bloqueio de segurança no mastro. Garante o bloqueio do mastro e impede voltas involuntárias durante o transporte. É necessário desbloqueá-lo para a rotação e a orientação do holofote.
- Paragem de emergência.

- 4 portas laterais e um portão superior para acesso total para manutenção e controle da torre. A abertura do portão superior é efetuada a partir da porta lateral, mesmo por baixo.



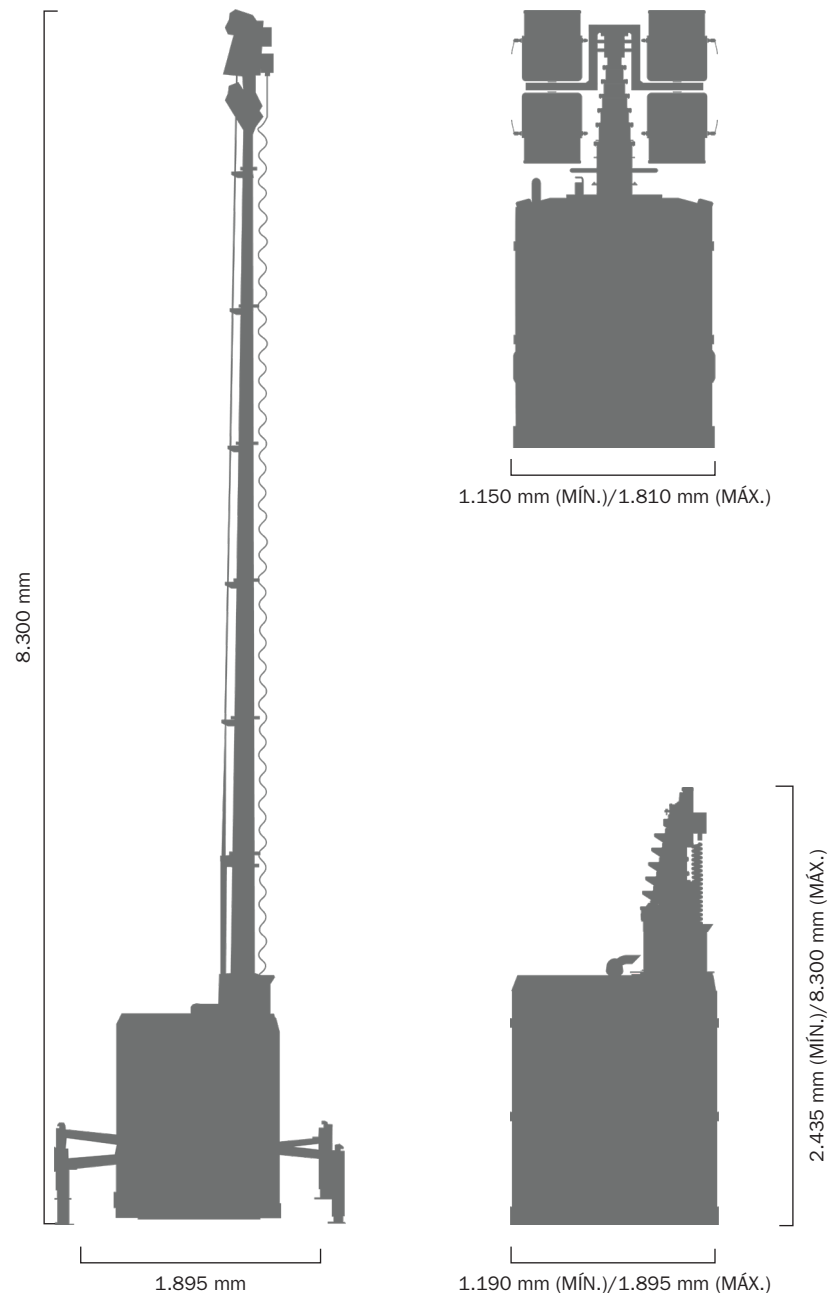
- 4 macacos de nivelamento extensíveis para garantir a estabilidade total da torre em qualquer superfície de trabalho. Evita o risco de derrube em condições ambientais adversas.
- Níveis de bolha, localizados na parte média do mastro e que garantem que a torre fica perfeitamente nivelada.
- Saída de escape.
- Sensor de luz, localizado na parte superior do mastro da torre de iluminação (OPCIONAL).
- Módulo SafetyMast, localizado na parte superior do mastro da torre de iluminação (OPCIONAL).
- Inclinação de luzes, com possibilidade de rotação de até 180°.
- Inclui ganchos de içamento e encaixes para as forquilhas das empilhadoras nos 4 lados.

3.2 DADOS TÉCNICOS

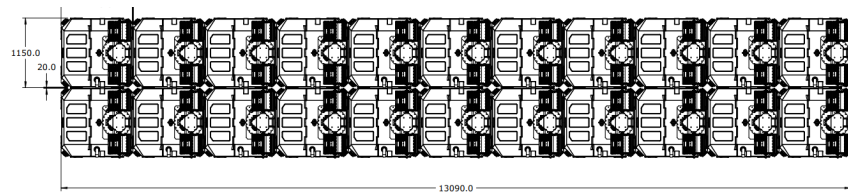
		HBOX+	
TORRE DE ILUMINAÇÃO		50 Hz	60 Hz
Modelo da torre		HBOX+ M5	HBOX+ M6
Potência (P.R.R)	kW	2,8	2,8
Voltagem (3P + N + T)	V	230	240
Dimensões máximas - mm (em posição de funcionamento)	(C x L x A)	1.895 x 1.810 x 8.300	1.895 x 1.810 x 8.300
Dimensões mínimas - mm (em modo de transporte)	(C x L x A)	1.190 x 1.150 x 2.435	1.190 x 1.150 x 2.435
Peso	Kg	960	960
Tipo de combustível		Diesel	Diesel
Capacidade do reservatório	L	220	220
Enchimento do reservatório		Interno	Interno
Autonomia (apenas luzes)	Hr	400	400
Nível de ruído (potência - @ 7 m)		55 dB (A)	55 dB (A)
MOTOR			
Modelo		YANMAR - 2TNV70WHR	YANMAR - 2TNV70WHR
Cilindros		2 - L	2 - L
Aspiração		Natural	Natural
Condições de funcionamento	r.p.m.	1.500	1.800
Sistema de refrigeração		Água	Água
Consumo de combustível (apenas das luzes)	L/Hr	0,55*	0,55*
Regulador		Mecânico	Mecânico
ALTERNADOR			
Polos	n.º	4	4
Tipo		Sem escovas	Sem escovas
Regulador de tensão		Condensador	Condensador
Isolamento		Classe H	Classe H
Sistema de acoplamento		Disco flexível	Disco flexível
Acoplamento		S-5 7"1/2	S-5 7"1/2
MASTRO			
Tipo de mastro		Hidráulico	Hidráulico
Secções do mastro		8	8
Rotação		360º manual	360º manual
Bloqueio de segurança duplo		Padrão	Padrão
Projetores	n.º	4 x 350 W	4 x 350 W
Tipo de projetores		LED	LED
Lúmenes totais	lm	4 x 52.500 = 210.000	4 x 52.500 = 210.000
Campo de iluminação	m²	6.400	6.400
Potência restante		1,4 kW	1,4 kW

CARROÇARIA			
Capô à prova de som		Padrão. Teto Heavy Duty de polietileno	Padrão. Teto Heavy Duty de polietileno
Fichas auxiliares		2 x 16 amp. - IP67	2 x 16 amp. - IP67
Bandeja de retenção		110%	110%
Gancho de içamento		Padrão, integrado no teto Heavy Duty, de polietileno	Padrão, integrado no teto Heavy Duty, de polietileno
CHASSIS			
Estabilizadores		4 com bloqueio interno	4 com bloqueio interno
Porta-furquilhas		4 lados. Galvanizados a quente	4 lados. Galvanizados a quente
QUADRO			
Central de controlo e proteção		Central manual e digital CET8	Central manual e digital CET8
Interruptores magnetotérmicos para proteção de projetores e fichas auxiliares		Padrão	Padrão
Manobra		Joystick (para subir e descer o mastro)	Joystick (para subir e descer o mastro)

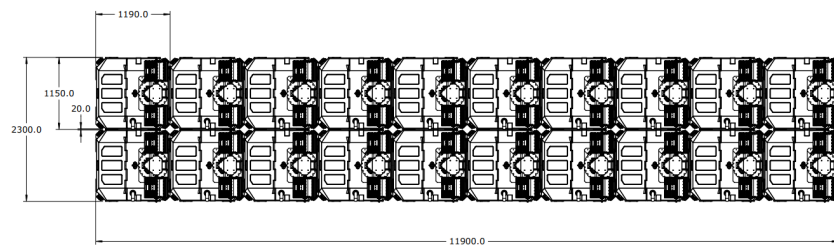
(*) Conforme as condições ISO padrão.



3.3 PLANO DE ACONDICIONAMENTO



22 unidades* por camião de 13 m



20 unidades* por contentor 40FT-HC

* Quantidades correspondentes a torres montadas.

4. ENTRADA EM FUNCIONAMENTO

Antes de ligar a torre de iluminação, verifique a sua localização correta num piso firme e totalmente nivelado, para garantir um funcionamento e estabilidade adequados no caso de vento forte.

NOTA

Não eleve o mastro caso se preveja a ocorrência de ventos fortes (mais de 110 km/h) ou tempestades na zona.

4.1 VERIFIQUE OS NÍVEIS DO EQUIPAMENTO

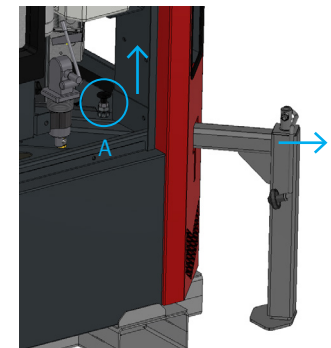
Verifique os níveis de óleo, combustível e refrigerante do motor, além do estado do filtro de ar (cons. manual do motor).

Verifique o nível de óleo hidráulico da torre (Ref. 4 Manutenção).

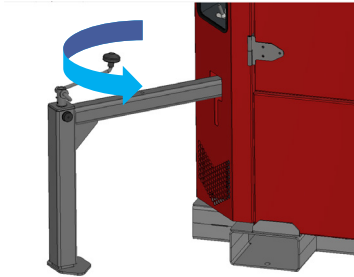
4.2 ANCORAGEM

Depois de efetuadas estas verificações importantes e simples que asseguram o funcionamento correto da torre e do grupo gerador, avançamos para a ancoragem da torre de iluminação HBOX+. Deve respeitar os seguintes passos com precisão:

- Puxe o pino de bloqueio (A) e estique os 4 braços até que o pino da mola encaixe novamente no lugar (B).



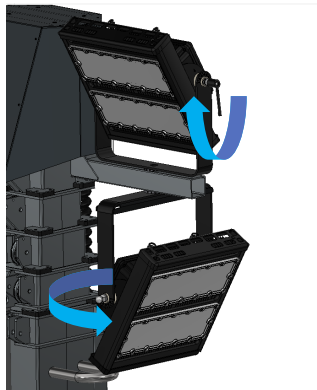
- Rode a manivela do macaco no sentido antihorário para começar a nivelar a torre, até que fique em contacto firme com o solo e o mais nivelada possível. Oriente-se com os níveis das bolhas situados no mastro da torre e com o nível da central.



4.3 AJUSTE DOS PROJETORES

Antes de elevar a torre, é necessário ajustar as lâmpadas.

Os projetores estão instalados na torre e podem ser orientados de forma simples através de uma pequena alavanca que permitem uma fácil mobilidade de 180° em relação à vertical e à horizontal.

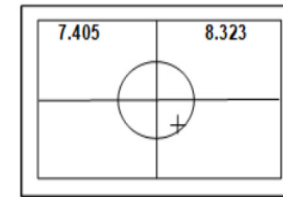


4.4 ELEVAÇÃO DA TORRE

A torre deve estar nivelada com os 4 braços esticados antes de elevar o mastro e devem permanecer esticados enquanto a torre está elevada. Se a torre não estiver bem nivelada ou os braços não estiverem bem esticados, tal reduz substancialmente a estabilidade do equipamento e a torre pode ficar inclinada e cair.

NOTA

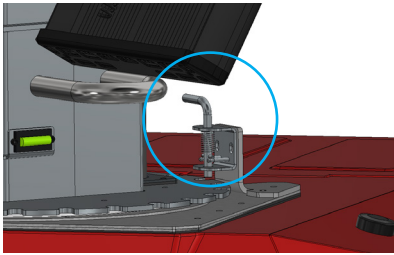
Com a opção SafetyMast, a central de controlo CET8 tem incorporado um inclinómetro calibrado ao mesmo nível dos níveis da bolha do mastro. Caso a torre de iluminação esteja desnivelada, a central impedirá o seu funcionamento e emitirá um aviso. Após a torre estar nivelada, o aviso desaparecerá e poderá continuar a funcionar com normalidade. Mais informações no manual da central CET8.



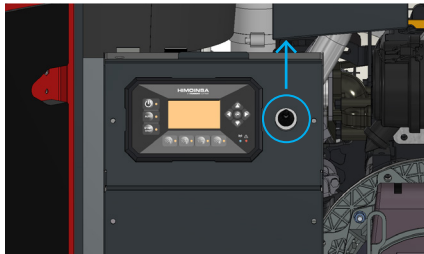
Não ligue o equipamento se o isolamento do cabo elétrico se apresentar cortado ou desgastado. Os cabos descarnados em contacto com o mastro ou o bastidor podem passar corrente à torre e causar eletrocussão. Repare ou substitua o cabo de imediato.

- Inspeccione os cabos do mastro em termos de desgaste excessivo ou danos. Inspeccione o cabo elétrico quanto a danos.
- Certifique-se de que a área atrás do equipamento está desimpedida antes de elevar o mastro na posição vertical.

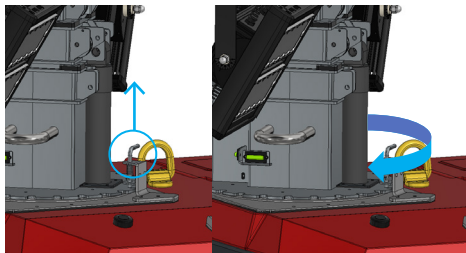
- Assegure-se de que o mastro se encontra na posição de bloqueio.



- A elevação do mastro é realizada através do acionamento do joystick, localizado no painel de controlo, para cima (isto não será possível até que o grupo seja iniciado (ver ponto 4.4) ou até que haja alimentação de uma rede externa (ver manual da central CET8).



- O mastro dispõe de um bloqueio que fixa a orientação dos projetores. Sempre que quiser alterar a orientação, deve tirar o bloqueio, rodar o mastro até à posição pretendida e voltar a fixar o mastro.



- Por motivos de segurança, após terminar o trabalho, recomenda-se sempre que o mastro fique na posição de bloqueio original de fábrica, evitando deste modo danos na máquina.

4.5 ARRANQUE DO GRUPO GERADOR

Antes de ligar o motor:

- Verifique o nível de combustível.
- Verifique o nível de óleo.
- Verifique o nível de refrigerante.
- Certifique-se de que o disjuntor principal do circuito está desligado (OFF).
- Assegure-se de que o seletor está no modo Genset.



Depois de verificar os pontos acima, pode agora ligar o grupo gerador.

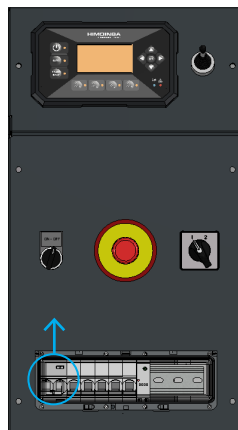
- (A) Arranque manual
- (B) Arranque por contacto sem tensão ou luminosidade (arranque externo, sensor solar ou luminosidade do SafetyMast ou horário programado). Caso tenha a opção de sensor solar, o painel de controlo terá um seletor que poderá escolher o arranque em modo automático por luminosidade (sensor solar) ou arranque remoto.

O arranque remoto pode ser feito através de um contacto seco externo, que deve estar ligado aos bornes do quadro X2: 5 e 6 (ver diagrama elétrico).



4.6 LIGAR OS PROJETORES

Terá de assegurar-se de que os interruptores situados no painel de controlo estão acionados.



Para ligar os projetores utilize os botões da central. O indicador luminoso de cada botão ligado indicará que o projetor correspondente está ativado.

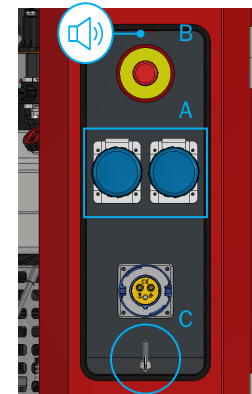


Para mais informações, ver o manual da central CET8.

MUITO IMPORTANTE

Baixar a intensidade luminosa pode levar o motor a uma zona de carga baixa. Isto pode originar problemas de consumo de óleo e diminuir consideravelmente o período de manutenção do motor ou pode, inclusive, causar avarias mais graves.

4.7 UTILIZAÇÃO DA CAIXA DE TOMADAS



Para a utilização das tomadas de saída auxiliares (A), é necessário certificar-se de que o interruptor de tomadas Q2 está ligado. A potência máxima de utilização do conjunto das tomadas é de 1.400 W.

O sinal acústico (B) localizado na caixas de tomadas será ativado de cada vez que se sobe ou desce o mastro.

O borne de ligação do eletrodo de terra (C) está preparado para terminais de anel de medida 8 e com borboleta para uma fácil instalação, sem necessidade de outras ferramentas.

NOTA

A HIMOINSA reserva-se o direito de alterar e/ou modificar o tipo de tomadas auxiliares.

Caso disponha de outra torre de iluminação HBox+, pode utilizar uma das tomadas auxiliares para alimentar a outra torre através da sua entrada de potência. Neste caso, a utilização das tomadas auxiliares para alimentar cargas externas fica restrita no modo Genset devido às limitações da potência do motor. Um excesso de carga pode fazer cair a frequência do grupo e danificar o alternador. Por isso, em caso de sobrecarga, a central emitirá um alarme e desligará o motor para proteção.

* Para mais informações, consulte o manual da central CET8.

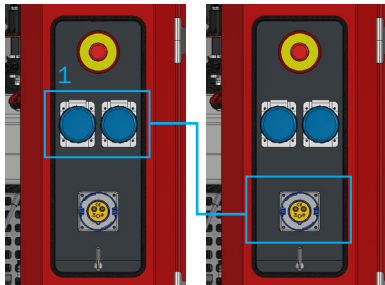


4.7.1. FUNCIONAMENTO DA TORRE ESCRAVA – MESTRE

Podem ser utilizadas em simultâneo até duas torres com apenas um motor a funcionar. Deste modo, a torre com o motor iniciado ficará como torre mestre e a torre com o motor desligado como torre escrava.

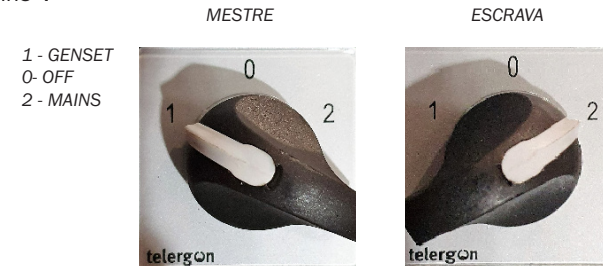
Em primeiro lugar, conecte a ficha de entrada de rede da torre escrava a uma das tomadas auxiliares da torre mestre.

MESTRE
(1) Qualquer uma das duas tomadas é válida.



ES CRAVA

Depois, coloque a torre mestre no modo “Genset” e a torre escrava no modo “Mains”.



Inicie a torre mestre (ver o ponto 4.4) e mantenha a central da torre escrava ligada.

5. OPERAÇÕES A REALIZAR APÓS A CONCLUSÃO DA UTILIZAÇÃO

5.1 DESLIGAR OS PROJETORES

Para desligar os projetores, utilize os botões da central. O indicador luminoso de cada botão desligado indicará que o projetor correspondente está desligado.

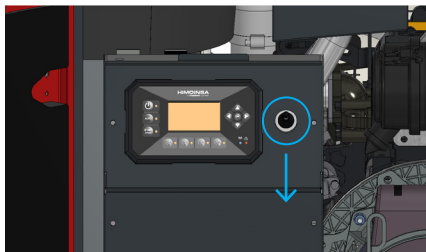


Desligue os interruptores dos projetores e pare o gerador (consulte o manual da central).



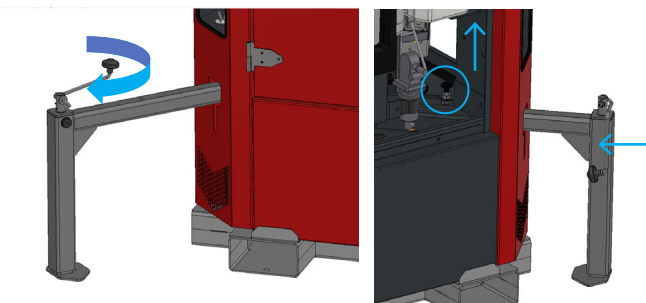
5.2 DESCER O MASTRO

- A descida do mastro é efetuada através do acionamento do joystick, localizado no painel de controlo, para baixo.



5.3 RECOLHER OS BRAÇOS TELESCÓPICOS

Levante, retraia e fixe os braços na posição de transporte, com os pinos de bloqueio virados para cima.



6. MANUTENÇÃO

6.1 MANUTENÇÃO DO GRUPO GERADOR

Manutenção geral (consulte o manual do grupo gerador)

6.2 TORRE DE ILUMINAÇÃO

É possível afirmar que a própria torre não implica uma manutenção exaustiva, dada a simplicidade do sistema e a qualidade dos materiais utilizados no processo de fabrico.

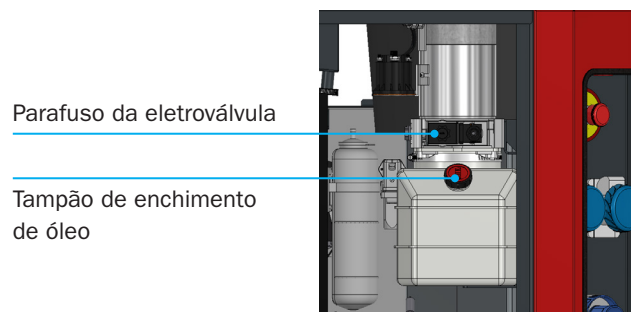
Contudo, podemos realizar as seguintes operações:

1. Recomenda-se a limpeza regular do equipamento para prevenir a acumulação de impurezas que possam comprometer a eficiência. A frequência desta operação depende das condições do local de uso.
2. As colunas telescópicas não necessitam de lubrificantes ou de óleos adicionais devido à sua conceção, mas recomenda-se rever regularmente o seu estado, principalmente no caso de estar em ambientes húmidos ou com poeira. Caso detete alguma anomalia, entre em contacto com o serviço técnico.
3. Se a torre de iluminação estiver a funcionar num local húmido e poeirento, a mesma deve ser limpa e seca com frequência.
4. Para substituir ou inspecionar a bateria, aceda através do lado direito da torre de iluminação.
5. Cabos de aço e conjuntos de polias:
 - Realize inspeções periódicas do estado dos cabos, de 100 em 100 horas ou uma vez por mês.
 - Quando o diâmetro nominal dos cabos de aço diminui 10% devido a corrosão ou abrasão, substitua-os de imediato.
 - Inspeccione os cabos. No caso de algum cabo de aço estar partido, substitua-o logo que possível.
 - Se existir algum tipo de deformação (volta, nó ou quebra), substitua o cabo de imediato.

- Importante: use sempre os cabos de aço indicados pelo fabricante da torre de iluminação (tipo 6 x 37 + 1).
- Em condições de corrosão elevada, lubrifique cabos galvanizados com óleo de 300 em 300 horas ou de 3 em 3 meses.

6.3 GRUPO ÓLEO-HIDRÁULICO.

- Revisão do grupo óleo-hidráulico e do nível de óleo hidráulico a cada 300 horas ou 3 meses de funcionamento. Encha novamente com o mesmo óleo caso seja necessário, eliminando sempre, em primeiro lugar, qualquer perda de óleo que possa existir.
- Em caso de elevação do cilindro hidráulico com dificuldade ou intermitências, inspecione o nível de óleo hidráulico.
- Mudança de óleo hidráulico a cada 2.400 horas ou 2 anos de funcionamento ou quando perder as suas propriedades ou, ainda, em caso de contaminação por outro produto.
- Sempre que realizar a mudança do óleo hidráulico, deve realizar a mudança do filtro e a limpeza do tanque.
- Caso a eletroválvula não funcione ou exista outro problema a impedir a descida do mastro de forma automática, esta operação deve realizar-se ao desapertar o parafuso da eletroválvula. Para a descida do mastro, é importante que o parafuso da eletroválvula fique bem apertado.
- Realize uma revisão do grupo óleo-hidráulico se detetar a presença de óleo hidráulico no solo.



NOTA

Em caso de dúvida, contacte o nosso serviço técnico.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se detetar alguma anomalia ou falha, entre em contacto com o serviço técnico do fabricante.

NOTA

Caso ocorra alguma falha, comunique sempre as condições em que se encontra a torre de iluminação antes, durante e depois do surgimento do mesmo. Deve dar informações correspondentes à carga (tipo, potência, fator de potência, etc.), cor dos gases de escape, maus cheiros, tensão de saída, fugas e peças danificadas, temperatura ambiente, manutenção habitual e elevação. São dados que podem ser úteis para solucionar o problema de forma rápida e correta. Também deve dar informações relativas à humidade e à localização da torre de iluminação (p.ex., próximo do mar).

A central CET8 pode mostrar falhas ou avisos e estes estão todos indicados no seu manual.

Em caso de problemas com o motor, consulte o manual específico do motor.

7.1 PROBLEMAS COMUNS

Se o motor não inicia:

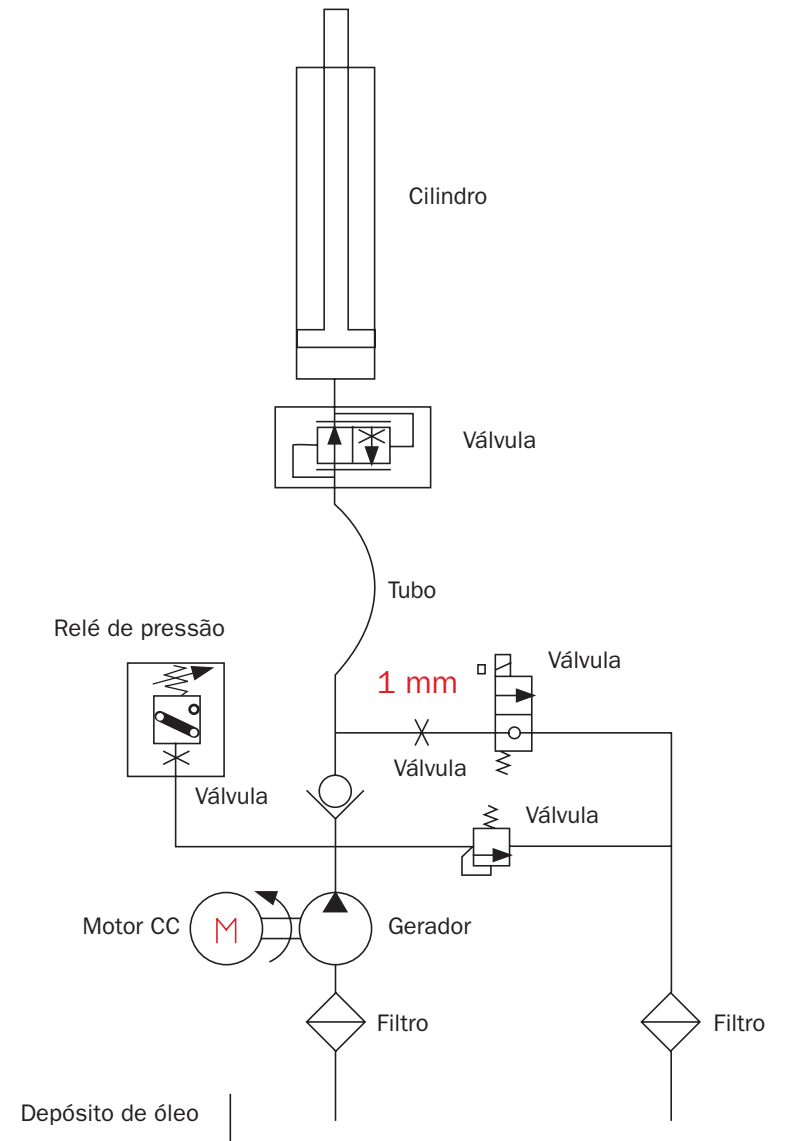
- Verifique se o depósito tem combustível.
- Verifique se não há nenhuma paragem de emergência acionada.
- Verifique se os conectores da parte traseira do quadro estão todos ligados de forma correta.
- Verifique o estado da bateria.
- Verifique se os possíveis avisos emitidos pela central foram corrigidos.

Se o mastro não é acionado ou se os projetores não se ligam:

- Verifique se a torre está corretamente nivelada com o inclinómetro da central.
- Verifique se não há nenhuma paragem de emergência acionada.
- Verifique se o grupo está iniciado e se o seletor está no modo Genset ou se a tomada de alimentação externa está corretamente ligada e se o seletor está no modo Mains.

- Verifique se os conectores da parte traseira do quadro estão todos ligados de forma correta.
- Verifique o estado da bateria.
- Verifique se os possíveis avisos emitidos pela central foram corrigidos.
- Verifique se o diferencial e os térmicos estão acionados.

8. ESQUEMA HIDRÁULICO



9. DIAGRAMA DE CABLAGEM HBOX + M18 CPM

9.1 CPM

RESUMO DOS CARTÕES DE PHG

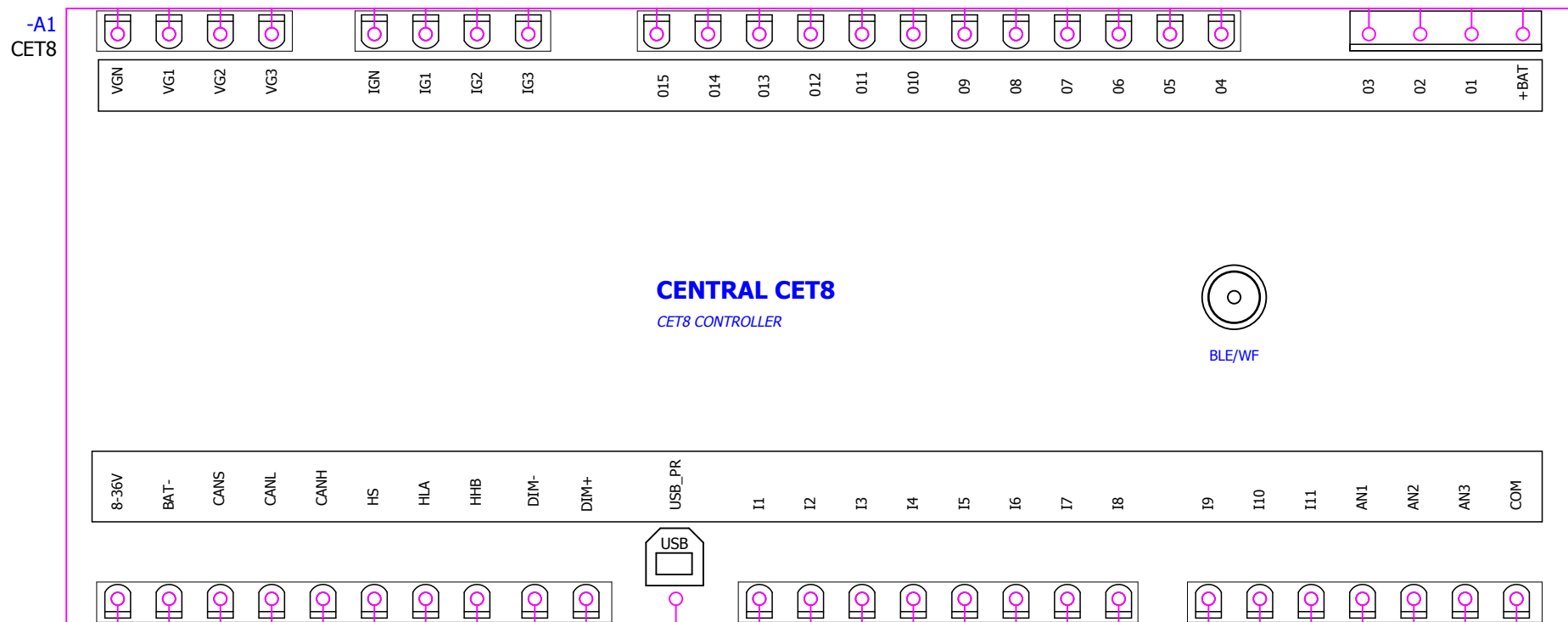


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

POTÊNCIA

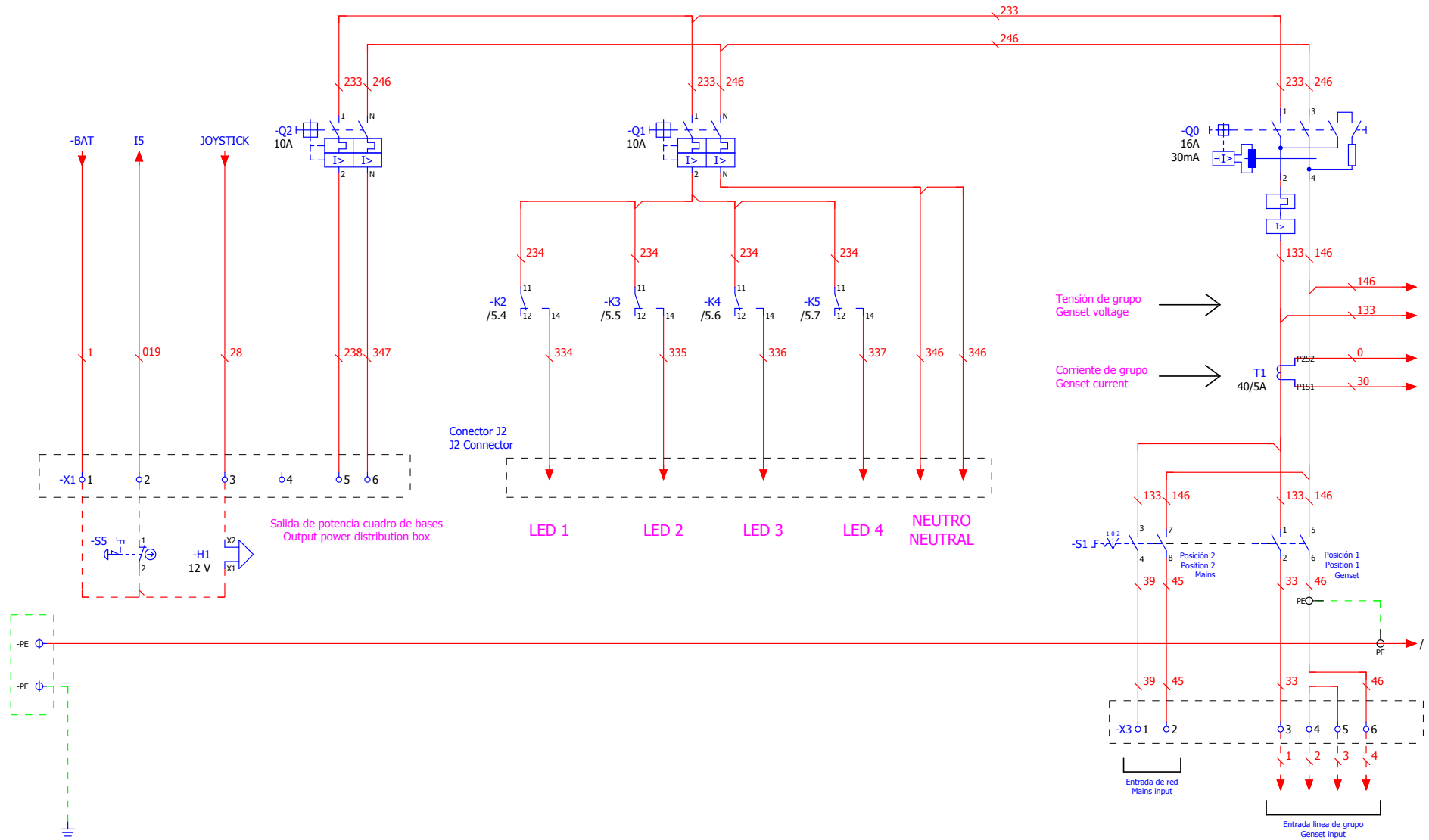


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

BORNES X2

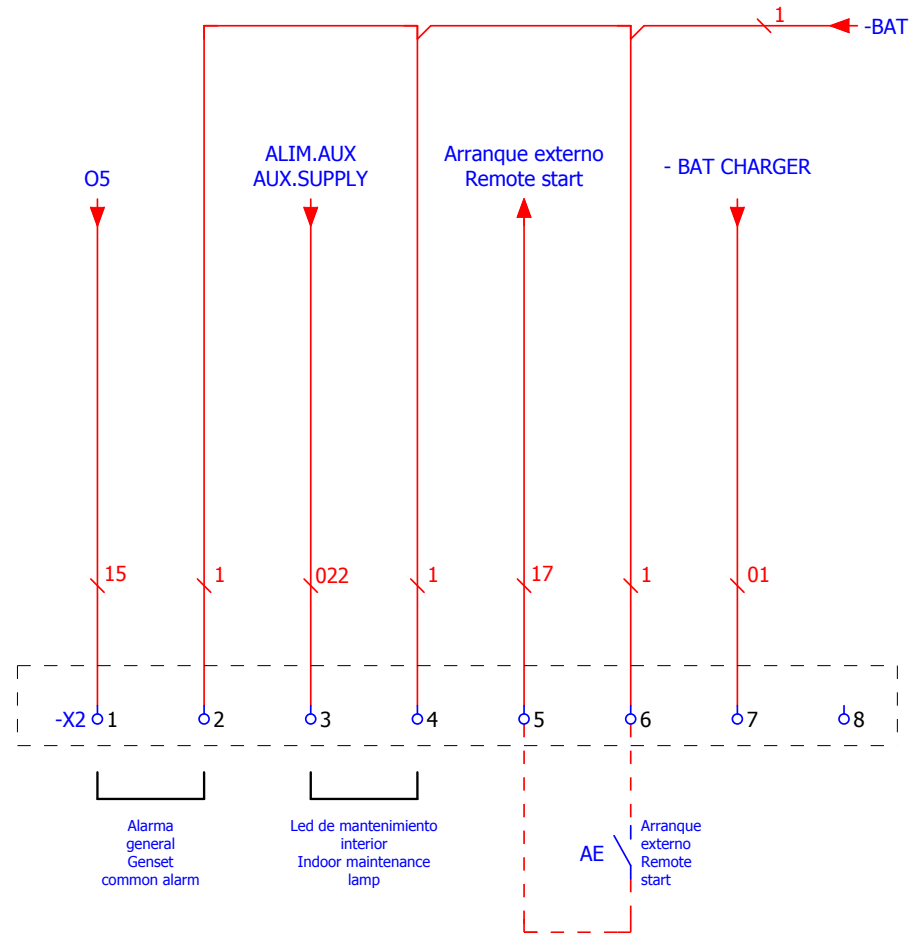


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

ALIMENTAÇÃO AUXILIAR

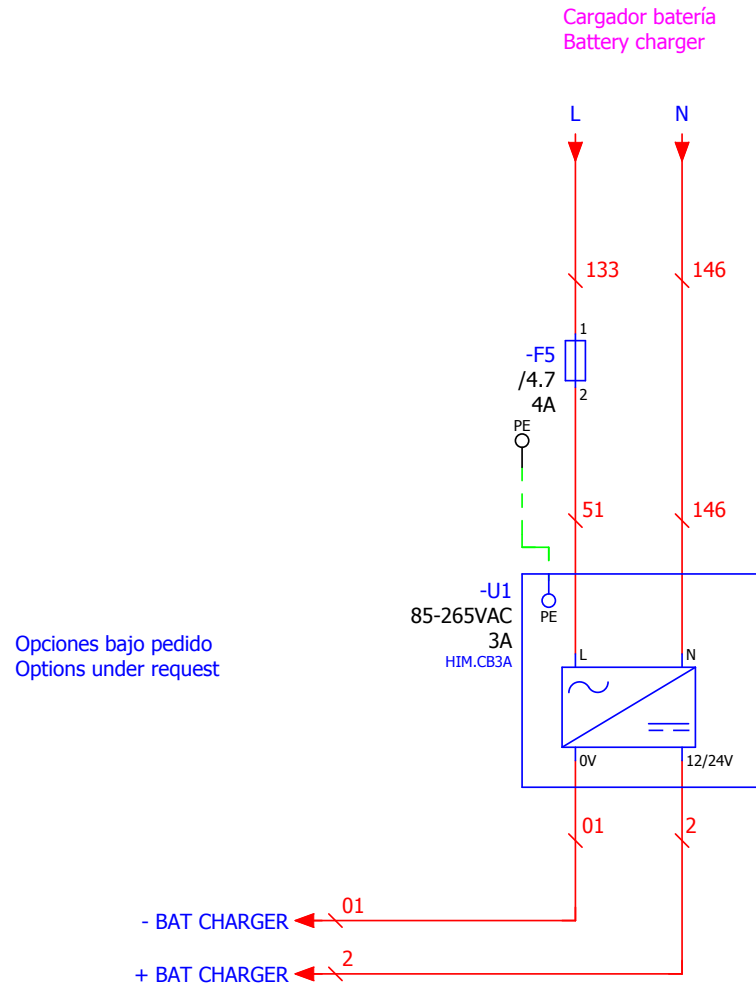


Diagrama genérico orientativo. Para una correcta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

RESUMO DOS FUSÍVEIS

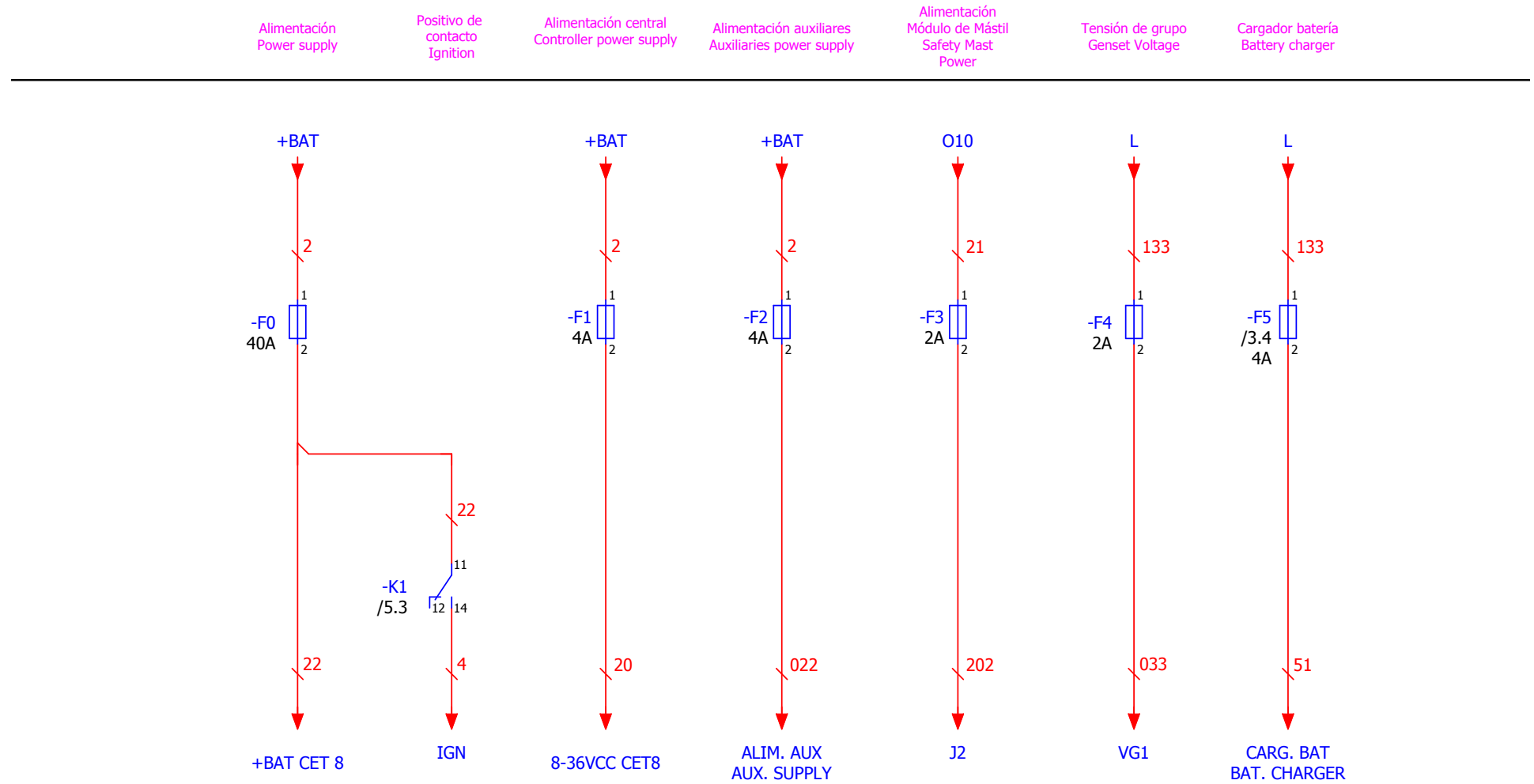


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

RESUMO DOS RELÉS

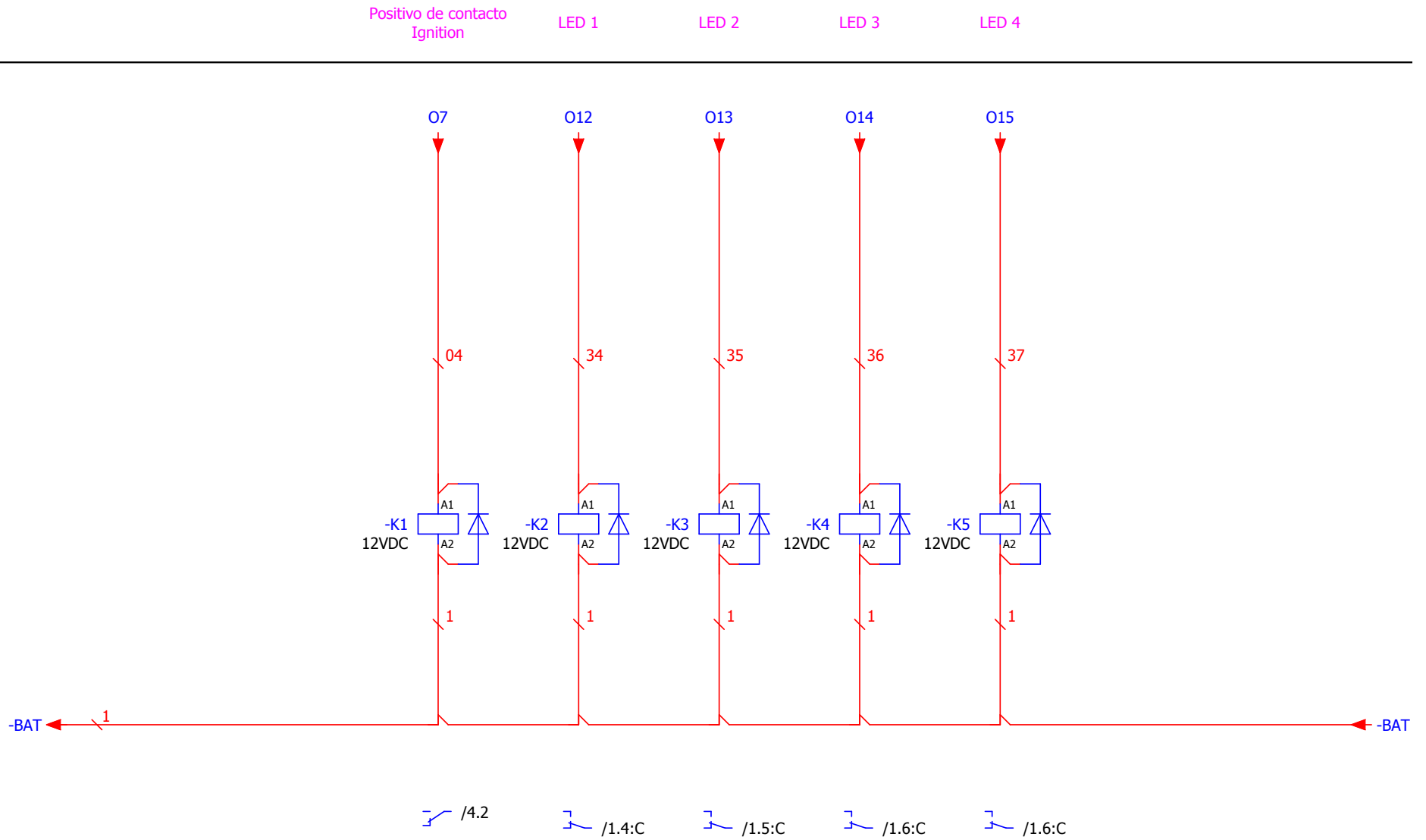


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

INTERRUPTOR CREPUSCULAR

Interruptor Crepuscular
Twilight Switch

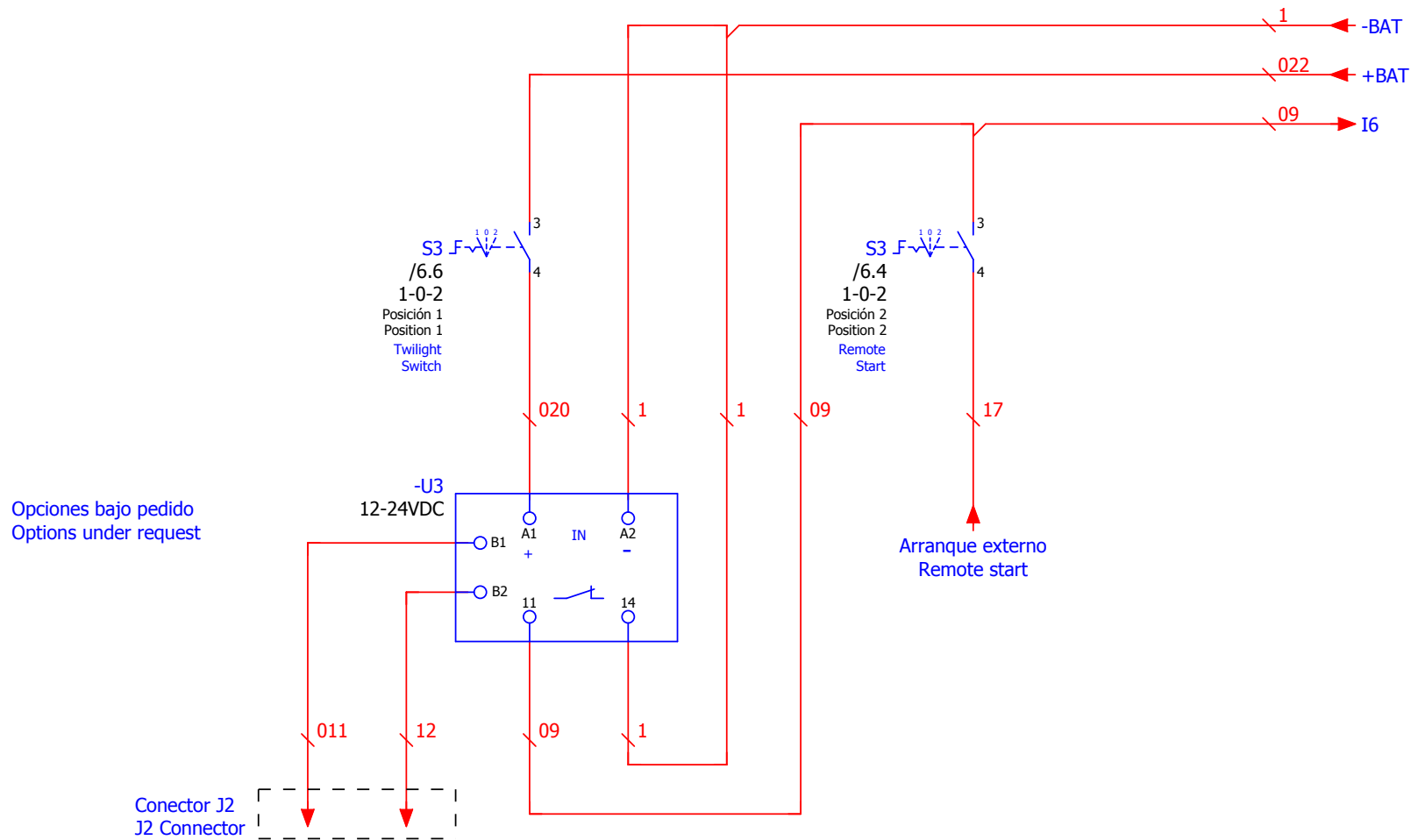
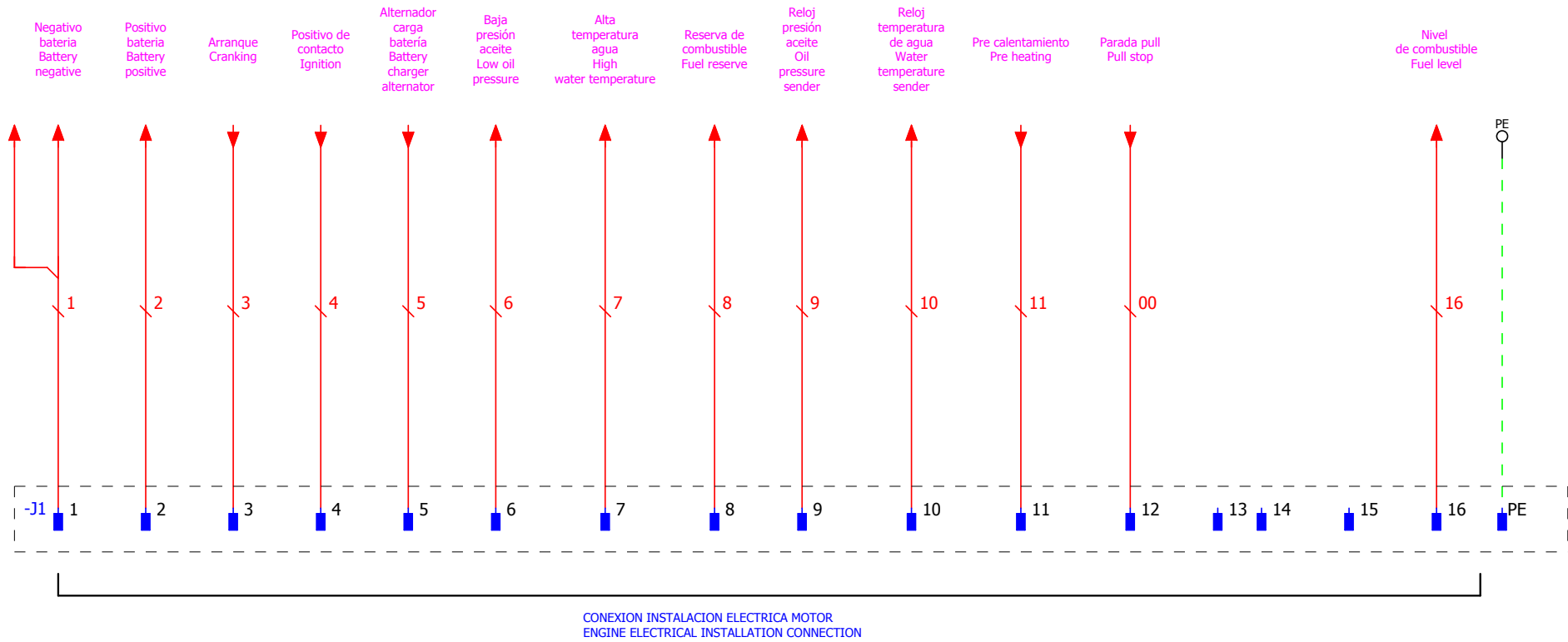


Diagrama genérico orientativo. Para una correcta utilización por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

CONECTOR J1



-J1 =

Diagrama genérico orientativo. Para una correcta utilización por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

CONECTOR J2 BÁSICO

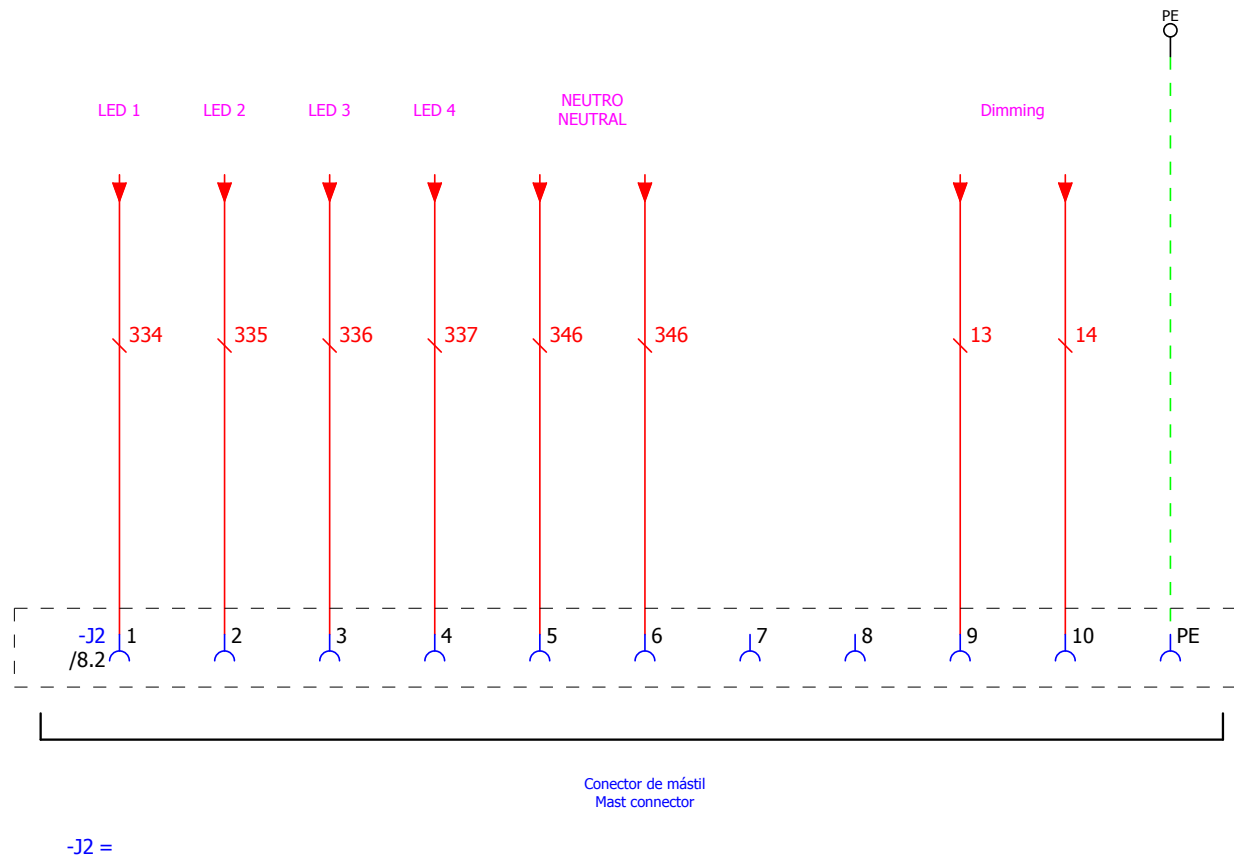


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

CONECTOR J2 DE SENSOR SOLAR

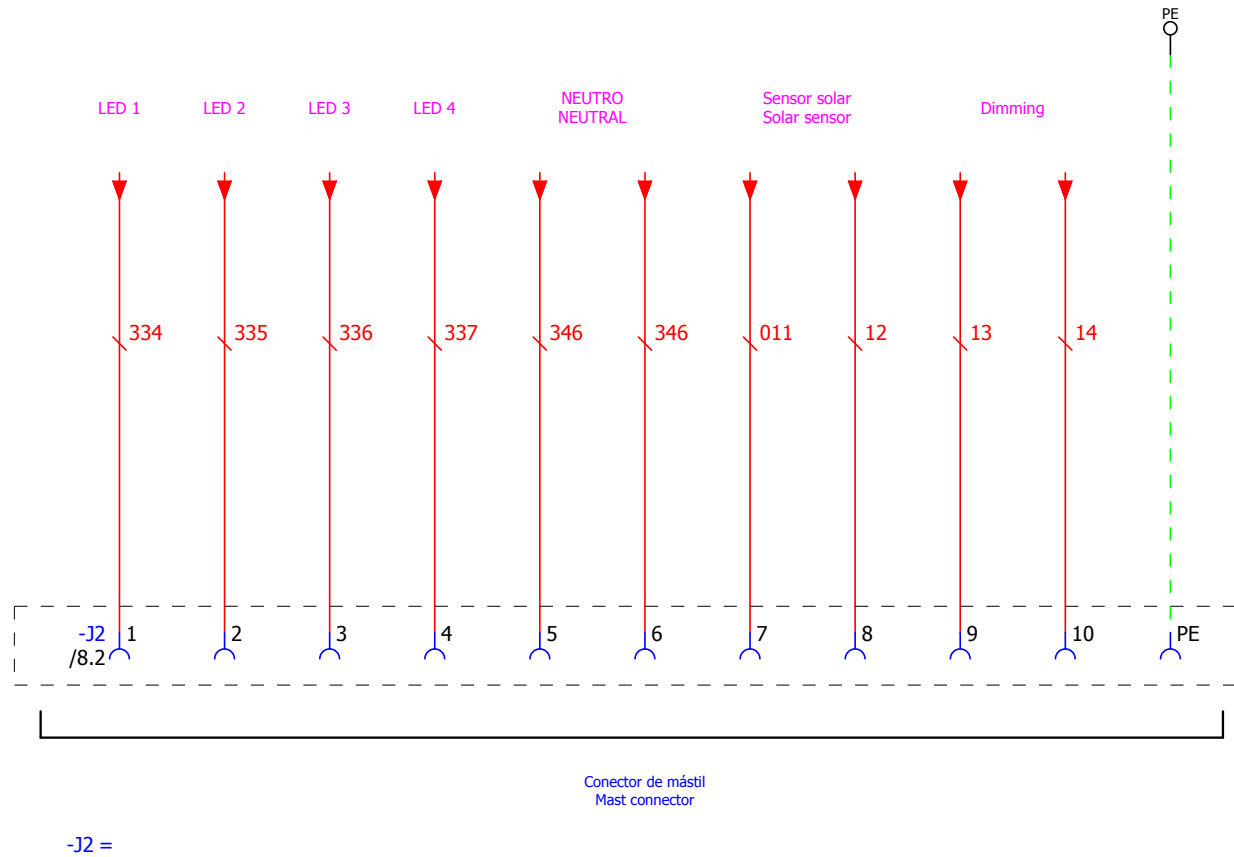
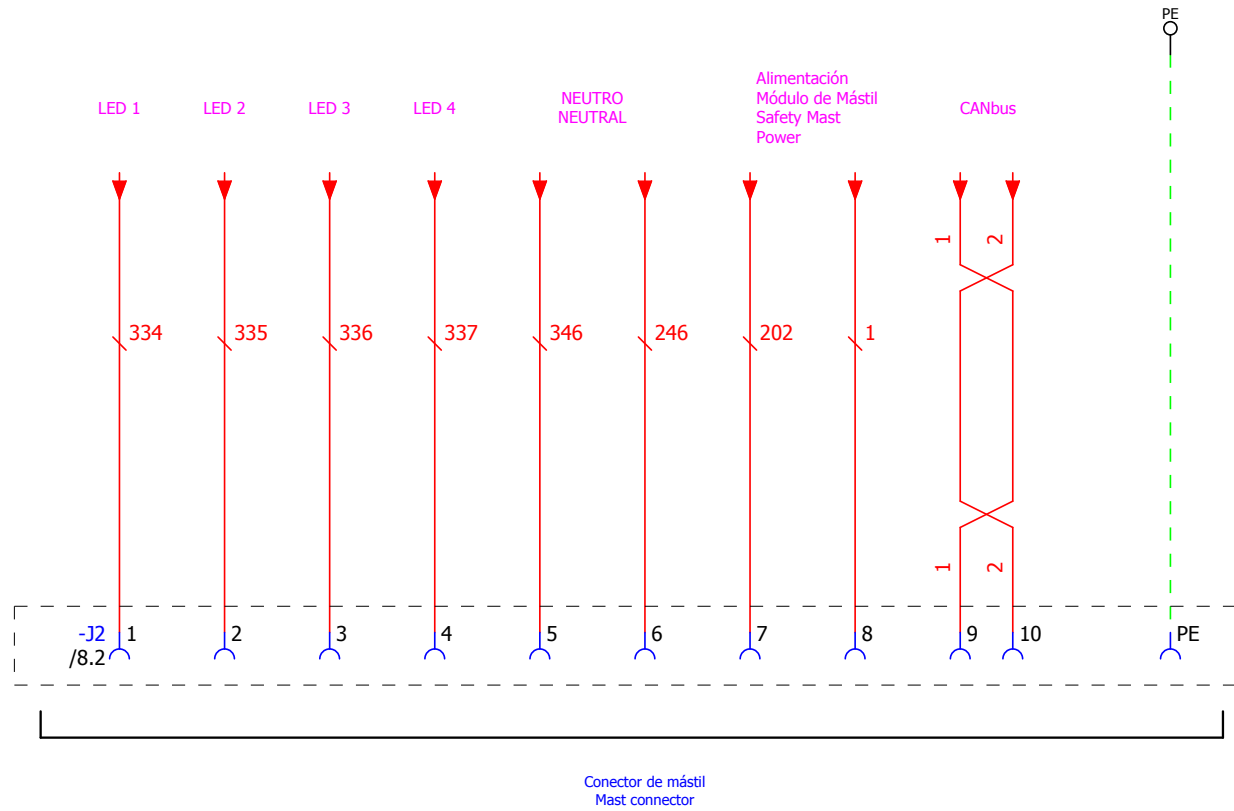


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

CONECTOR J2 SAFETY MAST



-J2 =

Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

CONTROLO DO MASTRO

Señal acústica
subida/bajada mástil
Acoustic signal
mast up/down

Control subida mástil
Mast up control

Control bajada mástil
Mast down control

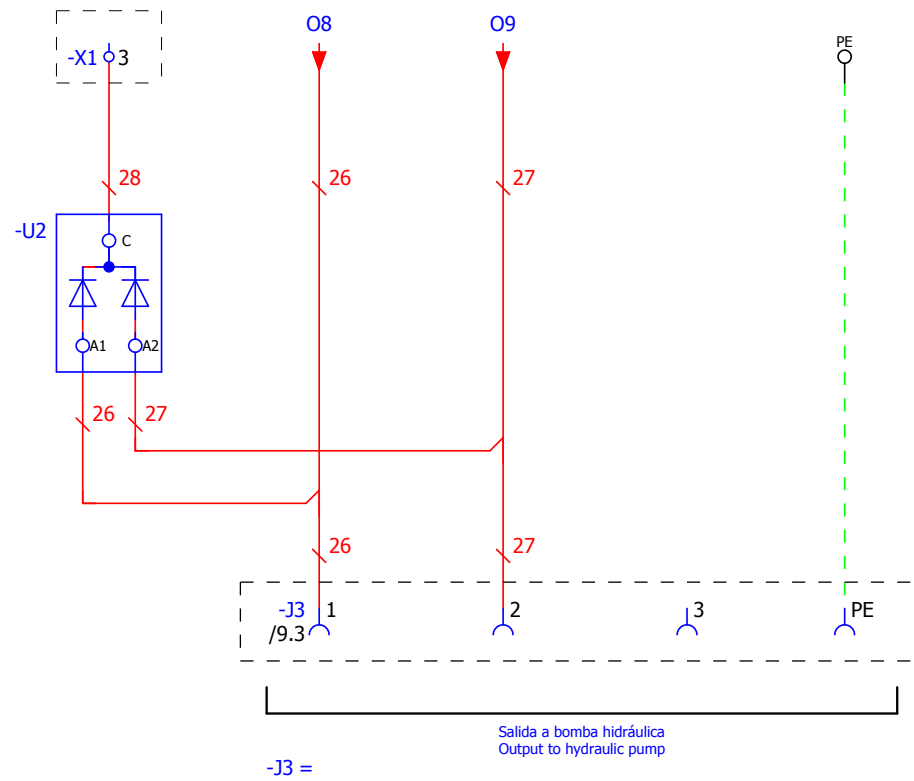


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

C2 CLOUD

Negativo batería / Battery negative
 Alimentación C2CLOUD / C2CLOUD Power supply
 CANbus CET8

*
 Opciones bajo pedido
 Options under request

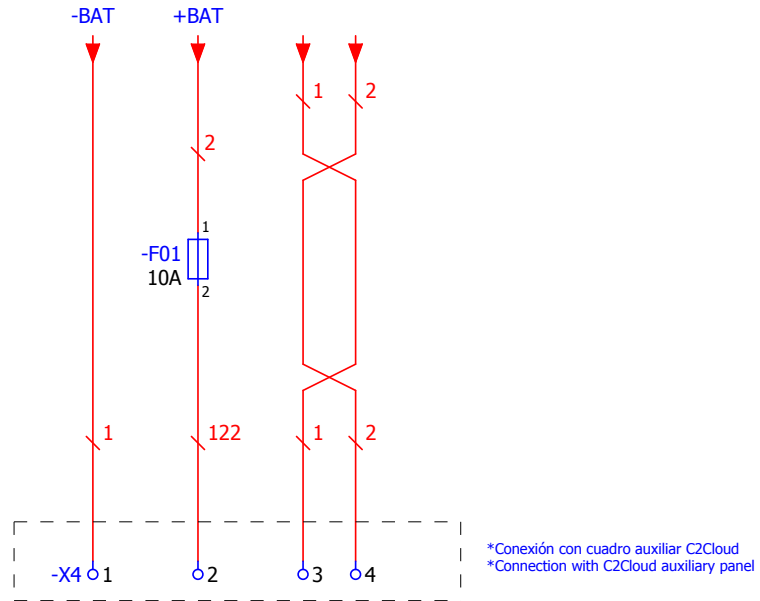


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

9.2 IEM

MASTRO BÁSICO

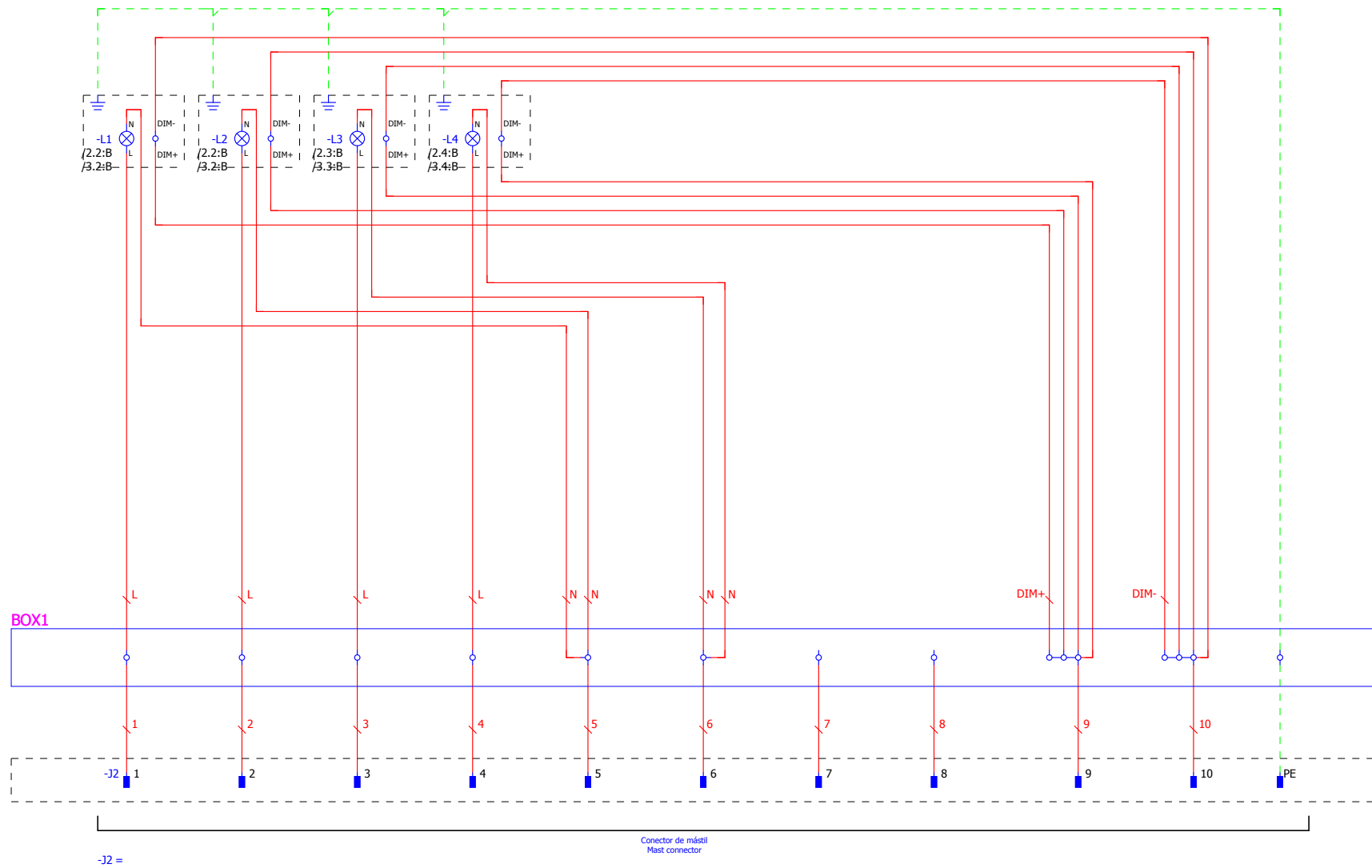


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

MASTRO COM SENSOR SOLAR

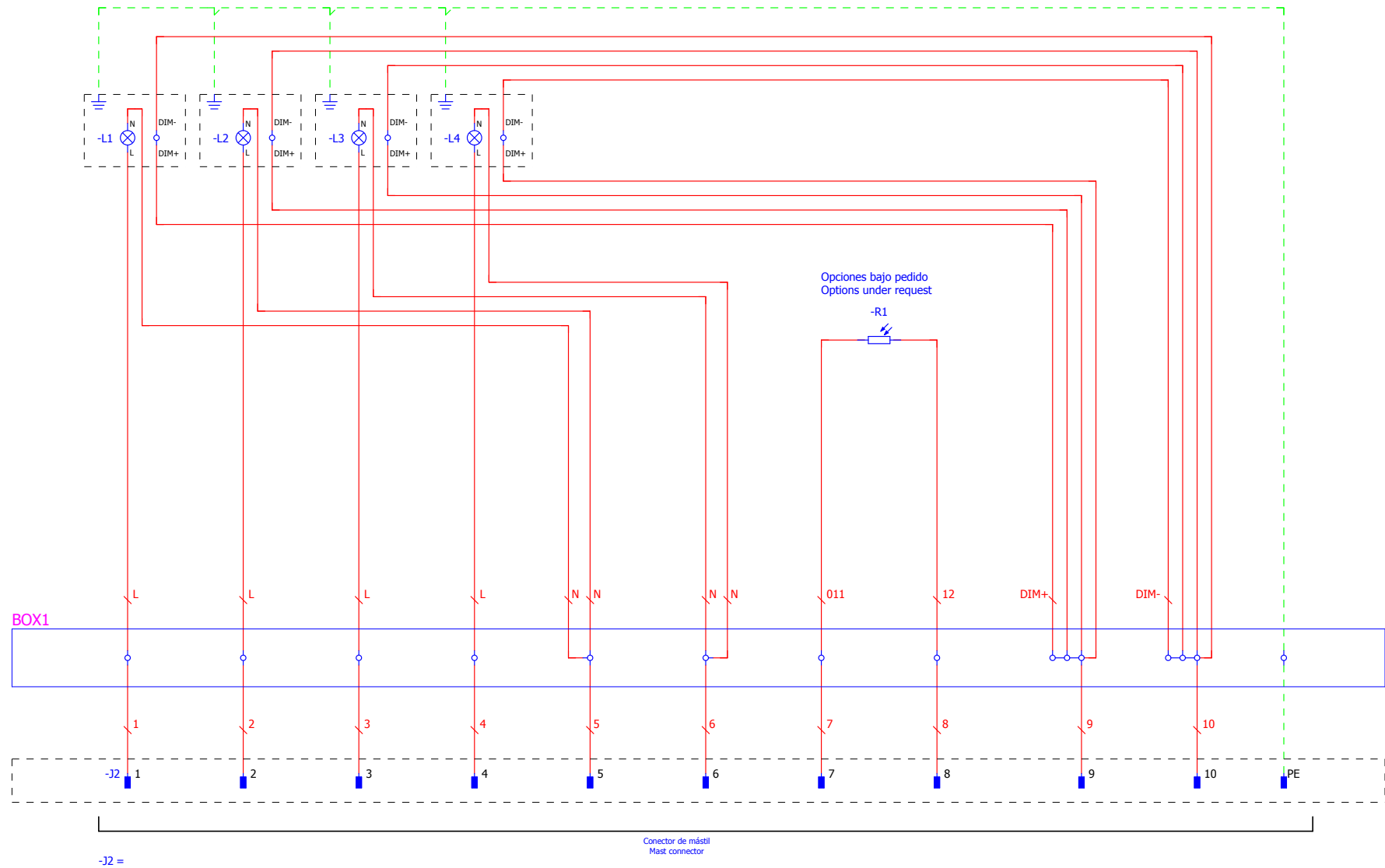
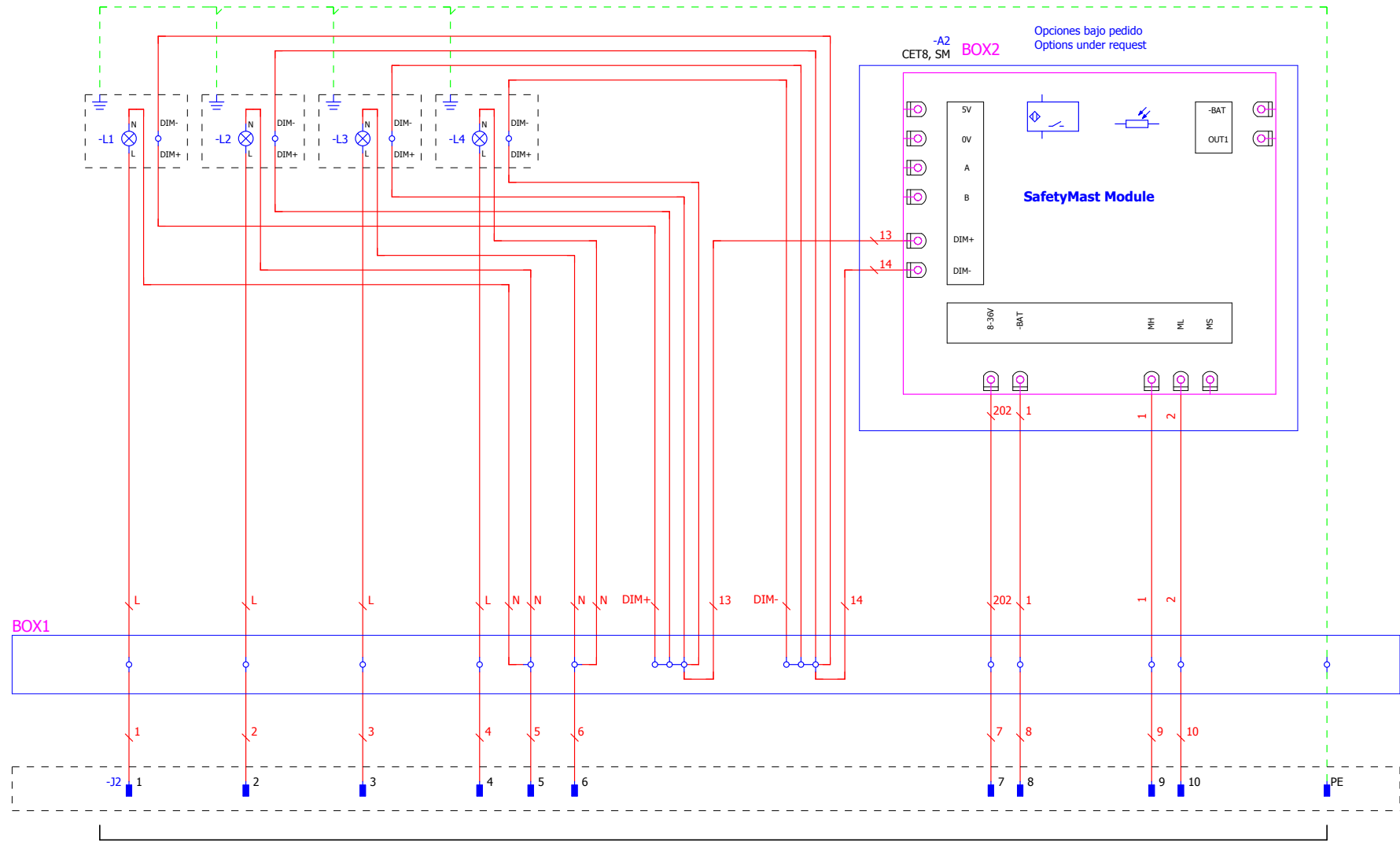


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

MASTRO SAFETY MAST



-J2 =

Conector de mástil
Mast connector

Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

9.3 CONTROLO

IEBH

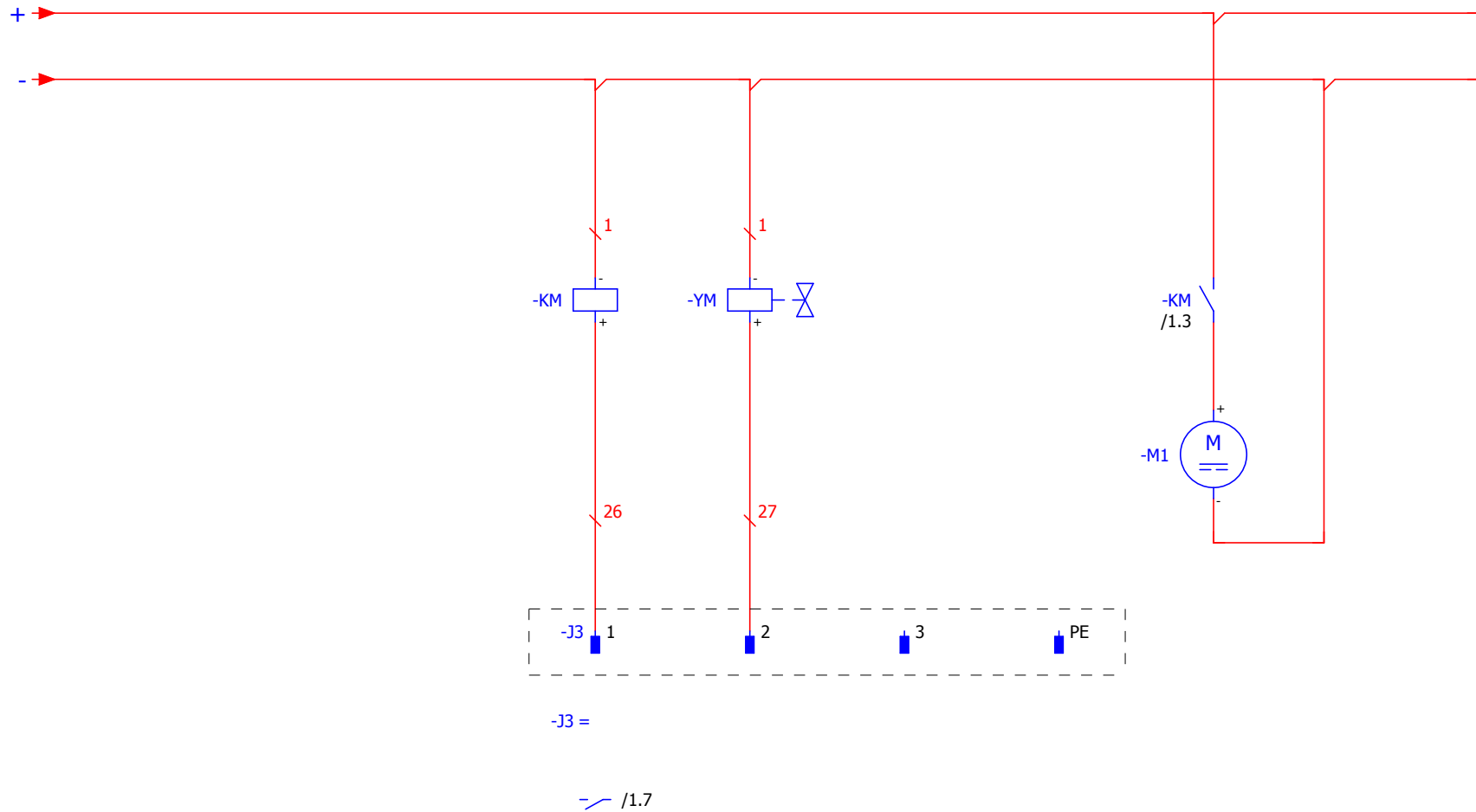


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

9.5 CAIXA AUXILIAR 1

RESUMO DOS CARTÕES DE PHG

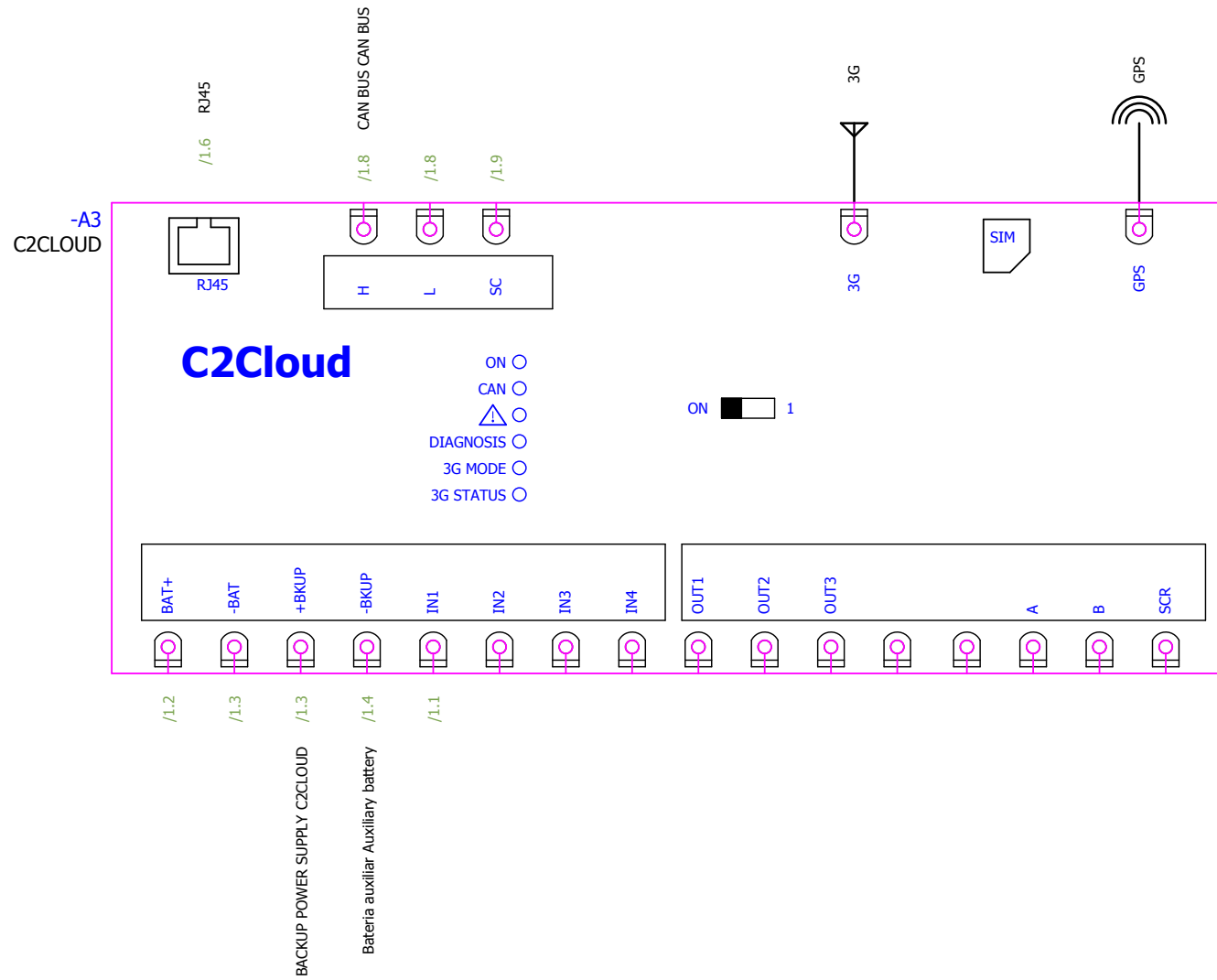


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

C2CLOUD

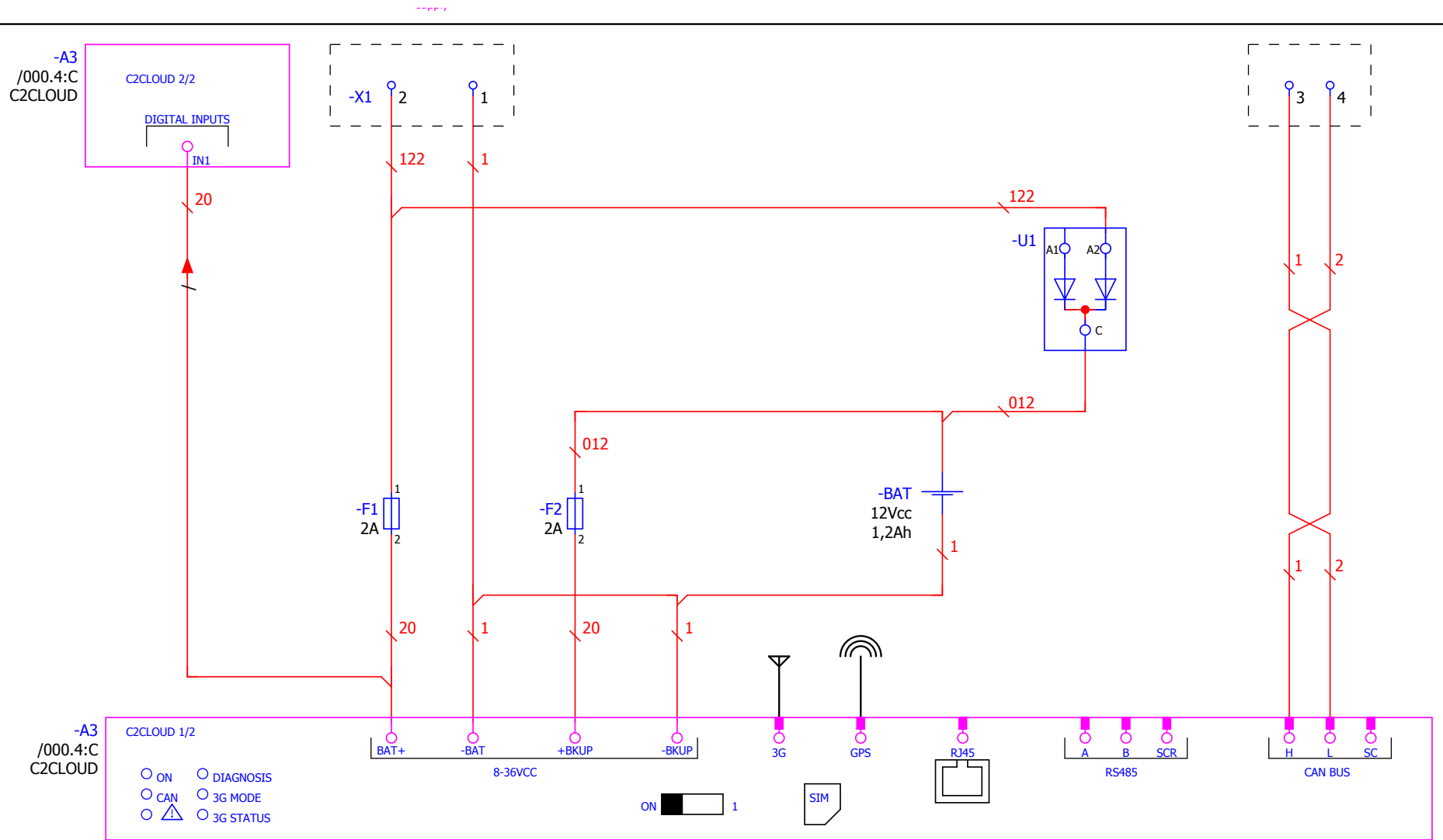


Diagrama genérico orientativo. Para uma correta utilização por parte do utilizador, deverá consultar sempre o diagrama elétrico do modelo específico da unidade HBox+ adquirida.

10. CONDIÇÕES DA GARANTIA

10.1 PERÍODOS DE GARANTIA LIMITADA

USO PROFISSIONAL (comercial) (o que ocorrer primeiro)

4.000 horas de funcionamento

24 meses a contar da data de venda

USO DOMÉSTICO (privado) (o que ocorrer primeiro)

1.000 horas de funcionamento

24 meses a contar da data de venda

Esta garantia cobre APENAS o utilizador final do equipamento reconhecido pela HIMOINSA. No caso de grupos geradores, a garantia apenas se aplica aos grupos geradores que funcionam juntamente com um painel de controlo manual ou automatizado fabricado ou instalado pela HIMOINSA.

10.2 RESPONSABILIDADES DA EMPRESA

- Nos países onde a HIMOINSA tenha uma rede de assistência técnica autorizada (informação disponível em www.himoinsa.com), a garantia consiste na substituição ou reparação das peças danificadas, se se verificar que o dano se deve a material defeituoso de origem, fabrico ou montagem. Como tal, a garantia abrange tanto as peças substituídas como a mão de obra utilizada durante as horas normais de trabalho. O cliente deve proceder ao pagamento das despesas de transporte até às instalações do distribuidor autorizado, onde as reparações serão levadas a cabo.
- A garantia para o resto do mundo consiste no fornecimento gratuito nas instalações de San Javier (Murcia, Espanha), das peças não utilizáveis devido a defeitos de origem, fabrico ou montagem. Caso o equipamento seja enviado para as nossas instalações, todas as tarefas de reparação necessárias serão realizadas gratuitamente.
- Neste caso, as despesas de transporte de envio e de regresso serão cobradas ao cliente.
- A garantia só será assegurada após o estudo técnico das peças defeituosas. Qualquer peça enviada ou assistência realizada antes da aceitação da garantia será faturada. Todas as peças substituídas devem ser devolvidas à HIMOINSA e tornar-se-ão propriedade desta.

- No caso de defeitos no motor ou alternador, a HIMOINSA informa que a assistência da garantia será assegurada por serviços técnicos oficiais do fabricante do alternador ou do motor, o qual determinará o âmbito da garantia.
- O defeito deve surgir no decorrer do uso normal do produto e dentro do período da garantia. A empresa fornecerá, logo que possível, as peças sobresselentes necessárias para a reparação, mas não será considerada responsável por quaisquer perdas por não possuir o equipamento durante este período.
- Todas as reclamações efetuadas com base nesta garantia devem ser processadas através do seu vendedor ou distribuidor de zona autorizado, o qual processará a reclamação e o âmbito da garantia.
- Esta garantia não cobre falhas ou defeitos consequentes do seu uso normal ou desgaste, uso inadequado (incluindo sobrecarga e sobretensão), negligência, danos acidentais, modificações não autorizadas; falta de manutenção ou ligação ou, ainda, manutenção e ligação inadequadas (armazenamento, transporte ou instalação inadequados); qualquer tipo de utilização do equipamento acima da capacidade e dos limites estabelecidos pelo fabricante ou sob condições diferentes das recomendadas; falhas causadas após a falha ou defeito terem sido detetados; baterias, lâmpadas e fusíveis danificados; danos devido à utilização de peças não fornecidas ou fabricadas pelo fabricante. A garantia também não cobre os custos de aluguer dos equipamentos de substituição durante o período de reparação nem os custos de ligação ou trabalhos de ligação do produto a outros equipamentos do cliente.
- As peças reparadas ou substituídas têm uma garantia de seis (6) meses, o que não modificará a garantia dos outros elementos.
- Equipamentos ou componentes não fabricados pela empresa. A empresa fornecerá uma garantia igual à do fornecedor e limitada à responsabilidade oferecida pela empresa para o seu equipamento.
- Todas as reclamações relacionadas com o sistema de injeção de combustível ou partes do mesmo serão encaminhadas pela HIMOINSA ao fabricante do sistema de injeção ou ao seu agente autorizado. O relatório do fabricante ou do agente autorizado SOBRE A FALHA será vinculativo para ambas as partes: a HIMOINSA e o comprador.

10.3 RESPONSABILIDADES DO UTILIZADOR

O utilizador é responsável por:

- Instalar e operar o produto de acordo com o manual de funcionamento e as instruções fornecidas e, no seu caso, com a assistência de pessoal técnico qualificado e de acordo com os regulamentos atuais.
- Proceder a uma manutenção apropriada do equipamento (incluindo o uso de combustível, óleo, anticongelante e lubrificante adequados), além de substituir as peças e os componentes devido ao uso normal do equipamento.
- Devolver o formulário de registo da garantia preenchido no prazo de 10 dias após a ligação do produto ou um mês após a data de venda, o que ocorrer primeiro.
- Enviar notificação por escrito à empresa ou ao serviço técnico autorizado no seu país das falhas do material e da sua justificação no prazo de sete dias após o surgimento da falha e, em qualquer caso, antes da expiração da garantia. Caso contrário, o comprador poderá perder os seus direitos de garantia.
- Se a reparação do defeito implicar a participação de outros equipamentos não fabricados pela HIMOINSA, o comprador será o único responsável pelos trabalhos e custos resultantes. Assim, é responsável pelo fornecimento de acesso total aos produtos fabricados pela HIMOINSA S.L.
- Aceitar o relatório técnico acerca da existência ou não existência de defeitos no material ou no conjunto.
- Os custos de mão de obra, exceto os indicados na secção “Responsabilidades da empresa”, incluindo os derivados da montagem e desmontagem do equipamento.
- Os custos e riscos derivados do transporte ou envio do equipamento e quaisquer outros custos associados à substituição dos componentes.
- Qualquer custo que possa exceder o preço de compra do produto.
- Qualquer outro custo, incluindo transporte e viagens, alojamento, impostos e taxas, despesas de comunicação, horas extraordinárias, entre outros; exceto os indicados na secção “Responsabilidades da empresa”.
- O pagamento do preço total do equipamento, de peças sobresselentes e serviços relacionados com o produto durante o período de garantia.

- A assistência do pessoal técnico ou de vendas nas demonstrações de ligação ou funcionamento do equipamento não significa que a presente garantia possa ser alargada à instalação ou montagem, com o funcionamento expressamente excluído desta garantia. Também não implica a aceitação ou compreensão da instalação técnica, montagem ou ligação corretas do equipamento realizadas pelo comprador ou terceiros alheios à HIMOINSA, nem o dimensionamento do equipamento adquirido com relação às necessidades reais da fonte de alimentação do comprador.

A presente garantia não se aplicará aos seguintes casos:

- Quando a documentação (garantia, recibo de compra, manual de utilização e manutenção) possa ter sido alterada de alguma forma ou possa estar ilegível.
- Se o modelo e o número de série tiverem sido alterados, apagados, eliminados ou estiverem ilegíveis.

A HIMOINSA não deve ser considerada contratualmente ou extracontratualmente responsável por qualquer dano material ou imaterial, direto ou indireto, consecutivo ou não-consecutivo dos danos materiais abrangidos pela garantia, tais como perdas operacionais, despesas e custos devido a não ter o produto, bem como danos a terceiros ou a outros equipamentos ou produtos.

Esta garantia não limita quaisquer outros direitos que, como consumidor, o comprador possa ter de acordo com a legislação vigente. Esta garantia substitui qualquer outra garantia explícita ou implícita, incluindo, sem limitação, qualquer garantia de comercialização do equipamento ou da sua adequação a um propósito particular. Todas as reclamações não abrangidas pelas disposições acima não serão aceites pela empresa.

A HIMOINSA informa o utilizador sobre a obrigação de seguir o manual de utilização e manutenção e de o guardar junto do resto da documentação técnica do equipamento, de acordo com o regulamento sobre a segurança no local de trabalho. Do mesmo modo, a empresa destaca a conveniência de instalar proteções específicas que possam impedir a sobretensão e sobrecarga da principal linha de energia elétrica e para proteger o equipamento procurando aconselhamento junto de um instalador autorizado.



FÁBRICAS

ESPAÑA • FRANÇA • ÍNDIA • CHINA • E.U.A. • BRASIL • ARGENTINA

SUBSIDIÁRIAS

PORTUGAL | SINGAPURA | POLÓNIA | EMIRADOS ÁRABES UNIDOS | PANAMÁ | ALEMANHA
ARGENTINA | REINO UNIDO | REP. DOMINICANA | ÁFRICA DO SUL | MARROCOS | AUSTRÁLIA

SEDE

Ctra. Murcia - San Javier, km 23,6
30730 SAN JAVIER (Murcia) ESPAÑA
Tel.: +34 968 19 11 28 | +34 902 19 11 28
Fax: +34 968 19 12 17 | Fax de exportação: +34 968 33 43 03

www.himoinsa.com

A Himoinsa reserva-se o direito de alterar qualquer característica sem aviso prévio. As ilustrações podem incluir equipamentos e/ou acessórios opcionais. Não existem imagens contratuais. As indicações técnicas descritas neste manual correspondem às informações disponíveis no momento da impressão.

HIMOINSA © - 2022 © Todos os direitos reservados.